



KLIMATIZÁCIA TYPU SPLIT-TYPE

Príručka pre majiteľa

Ďakujeme, že ste si vybrali náš produkt. Pre správnu prevádzku si prosím prečítajte a starostlivo uchovávajte tento manuál.

Ak ste stratili príručku pre majiteľa, kontaktujte prosím miestneho agenta alebo navštívte www.kaisai.com alebo pošlite e-mail na: handlowy@kaisai.com, pre elektronickú verziu.

OBSAH

Bezpečnostné opatrenia	81
Potvrďte si to predtým, než začnete	86
Zoznámte sa so svojím AC	87
Starostlivosť a údržba	91
Riešenie	93
Začnime inštalovať vašu klimatizáciu	96
Prehľad inštalácie	97
Zhrnutie inštalácie - Vnútorná jednotka	98
Nainštalujte svoju vnútornú jednotku	99
Nainštalujte svoju vonkajšiu jednotku	109
Prepojenie potrubia s chladivom	113
Letecká evakuácia	117
Kontroly elektrických a plynových únikov	119
Testovacia	120
Balenie a vybaľovanie jednotky	121

Bezpečnostné opatrenia

Je naozaj dôležité, aby ste si prečítali bezpečnostné opatrenia pred prevádzkou a inštaláciou. Nesprávna inštalácia z dôvodu ignorovania pokynov môže spôsobiť vážne poškodenie alebo zranenie. Závažnosť možného poškodenia alebo zranení sa klasifikuje buď ako VAROVANIE alebo POZOR.

Vysvetlenie symbolov



UPOZORNENIE

Tento symbol označuje možnosť zranenia alebo straty na živote osôb.



UPOZORNENIE

Tento symbol naznačuje možnosť poškodenia majetku alebo vážnych následkov.



Pozor

Signálne slovo označuje dôležité informácie (napr. poškodenie promocii), ale nie nebezpečenstvo.

UPOZORNENIE NA POUŽITIE PRODUKTU

Pred akýmkoľvek čistením, inštaláciou alebo opravou vypnite klimatizáciu a odpojte napájanie.

Ak tak neurobíte, môžete spôsobiť elektrický šok.

Ak nastane nezvyčajná situácia (napríklad zápach spáleniny), okamžite vypnite zariadenie a odpojte napájanie. Zavolajte svojmu predajcovi pre pokyny, ako sa vyhnúť úrazu elektrickým prúdom, požiaru alebo zraneniu.

Nevkladajte prsty, tyče ani iné predmety do vstupu alebo výstupu vzduchu. To môže spôsobiť zranenie, pretože ventilátor sa môže otáčať vysokou rýchlosťou.

Nepoužívajte horľavé spreje, ako sú lak na vlasy, lak alebo farba v blízkosti zariadenia. To môže spôsobiť požiar alebo horenie.

Neprevádzkujte klimatizáciu na miestach blízko alebo v blízkosti horľavých plynov. Uvoľnený plyn sa môže zhromažďovať okolo jednotky a spôsobiť výbuch.

Nepoužívajte klimatizáciu v mokrej miestnosti, ako je kúpeľňa alebo práčovňa. Príliš veľa kontaktu s vodou môže spôsobiť skrat elektrických komponentov.

Nevystavujte svoje telo chladnému vzduchu priamo na dlhší čas.

Nedovoľte deťom hrať sa s klimatizáciou. Deti musia byť neustále pod dohľadom v celej jednotke.

Ak sa klimatizácia používa spolu s horákmi alebo inými vykurovacími zariadeniami, dôkladne vetrajte miestnosť, aby ste predišli nedostatku kyslíka.

V určitých funkčných prostrediach, ako sú kuchyne, serverovne a pod., sa dôrazne odporúča použitie špeciálne navrhnutých klimatizačných jednotiek.

Toto zariadenie môžu používať deti od 8 rokov a viac, ako aj osoby so zníženými fyzickými, senzorickými alebo mentálnymi schopnosťami alebo nedostatkom skúseností a vedomostí, ak dostali dohľad alebo inštrukcie o bezpečnom používaní zariadenia a rozumejú rizikám, ktoré s tým súvisia. Deti sa s týmto spotrebičom nemôžu hrať. Čistenie a údržbu používateľov nesmú vykonávať deti bez dozoru (krajiny Európskej únie).

Toto zariadenie nie je určené na použitie osobami (vrátane detí) so zníženými fyzickými, senzorickými alebo mentálnymi schopnosťami, alebo s nedostatkom skúseností a vedomostí, pokiaľ neboli zodpovedné osoby zodpovednej za ich bezpečnosť pod dohľadom alebo inštrukciami o používaní spotrebiča. Deti by mali byť pod dohľadom, aby sa s prístrojom nehrali.

ELEKTRICKÉ VAROVANIA

Používajte iba špecifikovaný napájací kábel. Ak je napájací kábel poškodený, musí ho výrobca, jeho servisný zástupca alebo podobne kvalifikované osoby vymeniť, aby sa predišlo nebezpečenstvu.

Produkt musí byť pri inštalácii správne uzemnený, inak môže dôjsť k úrazu elektrickým prúdom.

Pri všetkých elektroinštaláciách dodržiavajte všetky miestne a národné elektroinštalračné normy, predpisy a inštalračný manuál. Pevne spojte káble a pevne ich upevnite, aby ste zabránili vonkajším silám poškodiť svorku. Nesprávne elektrické pripojenia sa môžu prehriať a spôsobiť požiar, ale aj šok.

Všetky elektrické spojenia musia byť vykonané podľa schémy elektrického pripojenia, ktorá sa nachádza na paneloch vnútorných a vonkajších jednotiek.

Všetky káble musia byť správne usporiadané, aby sa kryt riadiacej dosky mohol správne zatvoriť. Ak kryt ovládacej dosky nie je správne zatvorený, môže to viesť ku korózii a spôsobiť zahrievanie spojovacích bodov na svorke, požiar alebo elektrický šok.

Odpojenie musí byť zahrnuté do pevného vedenia v súlade s pravidlami zapojenia.

Neťahajte napájací kábel na odpojenie jednotky. Pevne drž zástrčku a vytiahni ju zo zásuvky. Priame ťahanie za kábel ho môže poškodiť, čo môže viesť k požiaru alebo úrazu elektrickým prúdom.

Neupravujte dĺžku napájacieho kábla ani nepoužívajte predĺžovací kábel na napájanie jednotky.

Nezdieľajte elektrickú zásuvku s inými spotrebičmi. Nesprávne alebo neúčinné napájanie môže spôsobiť požiar alebo elektrický šok.

Udržujte napájajúcu zástrčku čistú. Odstráňte všetok prach alebo nečistoty, ktoré sa nahromadia na alebo okolo zástrčky. Špinavé zástrčky môžu spôsobiť požiar alebo elektrický šok. Ak spotrebiče, ktoré majú byť trvalo pripojené k pevnému vedeniu, musí byť do pevného vedenia začlenené zariadenie na odpojenie všetkých pólov, ktoré má aspoň 3 mm medzery vo všetkých póloch, inštalácia zariadenia s reziduálnym prúdom (RCD) s menovitým reziduálnym prevádzkovým prúdom nepresahujúcim 30 mA, a odpojenie musí byť začlenené do pevného vedenia v súlade s pravidlami zapojenia.

VŠIMNITE SI ŠPECIFIKÁCIE POISTKY

Doska plošných spojov (PCB) klimatizácie je navrhnutá s poistkou na ochranu proti nadprúdu. Špecifikácie poistky sú vytlačené na doske plošných spojov, napríklad: T3.15A/250VAC, T5A/250VAC, T3.15A/250VAC, T5A/250VAC,

T20A/250VAC, T30A/250VAC a podobne.

POZNÁMKA: Pre jednotky s chladivom R32 je možné použiť iba keramickú poistku odolnú proti výbuchu.

UV-C lampa (Platí pre jednotku, obsahuje iba UV-C žiarovku)

Tento spotrebič obsahuje UV-C lampu. Pred otvorením spotrebiča si prečítajte údržbové pokyny.

- Neprevádzkujte UV-C žiarovky mimo spotrebiča.
- Spotrebiče, ktoré sú zjavne poškodené, nesmú byť obsluhované.
- Neúmyselné použitie spotrebiča alebo poškodenie krytu môže viesť k úniku nebezpečného UV-C žiarenia. UV-C žiarenie môže aj v malých dávkach poškodiť oči a pokožku.
- Pred otvorením dverí a prístupových panelov s nebezpečným symbolom ULTRAFIALOVÉHO ŽIARENIA pre vykonávajúcu UŽÍVATEĽSKÚ ÚDRŽBU sa odporúča odpojiť napájanie.
- UV-C žiarovka sa nedá čistiť, opravovať ani vymeniť.
- UV-C bariéry nesúce symbol nebezpečenstva ULTRAFIALOVÉHO ŽIARENIA by sa nemali odstraňovať.



UPOZORNENIE: Tento spotrebič obsahuje UV emitör. Nepozerajte sa na zdroj svetla.

Spotrebič musí byť odpojený od prírodného prívodu pred akýmkoľvek čistením alebo inou údržbou.



UPOZORNENIA NA INŠTALÁCIU PRODUKTU

- Inštaláciu musí vykonať autorizovaný predajca alebo odborník. Chybná inštalácia môže spôsobiť únik vody, elektrický šok alebo požiar.
- Inštalácia musí byť vykonaná podľa inštalčných pokynov. Nesprávna inštalácia môže spôsobiť únik vody, elektrický šok alebo požiar.
- Kontaktujte autorizovaného servisného technika pre opravu alebo údržbu tejto jednotky. Tento spotrebič musí byť inštalovaný v súlade s národnými predpismi o elektroinštalácii.
- Na inštaláciu používajte iba priložené príslušenstvo, diely a špecifikované diely. Používanie neštandardných dielov môže spôsobiť únik vody, elektrický šok, požiar a môže spôsobiť zlyhanie zariadenia.
- Nainštalujte jednotku na pevné miesto, ktoré unesie hmotnosť jednotky. Ak vybrané miesto nedokáže uniesť hmotnosť jednotky alebo inštalácia nie je vykonaná správne, jednotka môže spadnúť a spôsobiť vážne zranenia a poškodenie.
- Inštalujte odvodňovacie potrubia podľa pokynov v tomto manuáli. Nesprávne odvodnenie môže spôsobiť poškodenie vášho domu a majetku vodou.
- Pre jednotky s pomocným elektrickým ohrievačom neinštalujte jednotku do vzdialenosti 1 metra (3 stopy) od horľavých materiálov.
- Neinštalujte jednotku na miesto, kde by mohlo byť vystavené únikom horľavých plynov. Ak sa horľavý plyn hromadí okolo zariadenia, môže spôsobiť požiar.
- Nezapínajte elektrinu, kým nie sú všetky práce dokončené.
- Pri sťahovaní alebo presúvaní klimatizácie sa poraďte so skúsenými servisnými technikmi na odpojenie a opätovnú inštaláciu jednotky.
- Ako nainštalovať spotrebič na jeho podporu, podrobnosti nájdete v sekciách "inštalácia vnútorných jednotiek" a "inštalácia vonkajšej jednotky".

UPOZORNENIE

Vypnite klimatizáciu a odpojte napájanie, ak ju nebudete dlho používať.

Otočte sa a odpojte jednotku počas búrok.

Uistite sa, že kondenzácia vody môže z jednotky odtekať bez prekážok.

Nepoužívajte klimatizáciu s mokrými rukami. To môže spôsobiť elektrický šok.

Nepoužívajte zariadenie na žiadny iný účel než na jeho zamýšľanie.

Nelezte na vonkajšiu jednotku ani na ňu nekladajte predmety.

Nedovoľte, aby klimatizácia fungovala dlhšie s otvorenými dverami alebo oknami, alebo ak je vlhkosť veľmi vysoká.

VAROVANIA PRED ČISTENÍM A ÚDRŽBOU

Otočte zariadenie a odpojte napájanie pred čistením. Ak to neurobíte, môžete spôsobiť elektrický šok.

Nečistite klimatizáciu nadmerným množstvom vody.

Nečistite klimatizáciu horľavými čistiacimi prostriedkami. Horľavé čistiace prostriedky môžu spôsobiť požiar alebo deformáciu.

Poznámka o fluorovaných plynoch

Táto klimatizačná jednotka obsahuje fluorované skleníkové plyny. Pre konkrétne informácie o type plynu a jeho množstve si prosím pozrite príslušný štítok na samotnej jednotke alebo "Návod na použitie - Product Fiche" v balení vonkajšej jednotky. (len produkty Európskej únie).

Inštaláciu, servis, údržbu a opravu tejto jednotky musí vykonávať certifikovaný technik.

Inštalácia a recyklácia produktu musia byť vykonané certifikovaným technikom.

Pre zariadenia, ktoré obsahujú fluorované skleníkové plyny v množstvách 5 ton CO₂ ekvivalentu alebo viac, ale menej ako 50 ton ekvivalentu CO₂, ak má systém nainštalovaný systém na detekciu únikov, musí sa kontrolovať na úniky aspoň každých 24 mesiacov.

Keď sa jednotka kontroluje na netesnosti, dôrazne sa odporúča riadne zaznamenávať všetky kontroly.

UPOZORNENIE NA POUŽITIE CHLADIVA R32 (Platí len pre jednotky používajúce chladivo R32)

Pri použití horľavého chladiva sa spotrebič skladuje v dobre vetranom priestore, kde veľkosť miestnosti zodpovedá špecifickej ploche pre prevádzku. Minimálna plocha miestnosti a maximálne množstvo nálože chladiva nájdete v BEZPEČNOSTNOM MANUÁLI.

Keď sa mechanické konektory opakovane používajú v interiéri, tesniace diely musia byť vymenené. Keď sa rozšírené spoje opakovane používajú v interiéri, časť s rozšírením sa musí znovu vyrobiť.

Dôležité pokyny pre životné prostredie (Európske usmernenia k likvidácii)

Dodržiavanie smernice WEEE a likvidácia odpadového produktu: Tento produkt spĺňa smernicu EÚ o WEEE. Tento produkt nesie klasifikačný symbol pre odpadové elektrické a elektronické zariadenia (WEEE).

Tento symbol označuje, že tento produkt nesmie byť po skončení životnosti likvidovaný s iným domácim odpadom. Použíte zariadenie musí byť vrátené na oficiálne zberné miesto na recykláciu elektrických elektronických zariadení. Ak chcete nájsť tieto zberné systémy, kontaktujte prosím miestne úrady alebo predajcu, kde bol produkt zakúpený. Každá domácnosť zohráva dôležitú úlohu pri získavaní a recyklácii starých spotrebičov. Správna likvidácia použitých spotrebičov pomáha predchádzať možným negatívnym dôsledkom pre životné prostredie a ľudské zdravie.



Informácie o batérii diaľkového ovládača

Batériový model	Značka	Výrobca	Zástupca	Kontaktné informácie
LR03, R03	Kendal	Guangdong Liwang New Energy Co., Ltd. Adresa: č. 10, Lian, TangJiao 2nd Road, mesto TangXia, mesto DongGuan, provincia GuangDong, Čína, 523729	Apex CE Specialists GmbH Adresa: Habichtweg 1 41468 Neuss Nemecko	URL výrobcu: https://www.liwangbattery.com Zástupca e-mail: Info@apex-ce.com Kontaktné číslo: +49 2131 2066043
LR03, R03	TIANQIU	DongGuan Tianqiu Podnikateľská spoločnosť, Ltd. Adresa: TianQiu Industrial Park, Xinji Industrial Zone, Machong Town, Dongguan GuangDong, PR. Čína	Apex CE Specialists GmbH Adresa: Habichtweg 1 41468 Neuss Nemecko	URL výrobcu: https://www.tmmq.cn Zástupca e-mail: Info@apex-ce.com Kontaktné číslo: +49 2131 2066043
LR03, R03	Daily-max	CHANGZHOU ANYIDA POWER TECHNOLOGY CO., LTD. Adresa: Východná cesta č. 1, priemyselný park Lou Xia, mesto Rulin, okres Jintan, Changzhou, Jiangsu, Čína, 213225	Apex CE Specialists GmbH Adresa: Habichtweg 1 41468 Neuss Nemecko	URL výrobcu: https://www.anyidapower.com Zástupca e-mail: Info@apex-ce.com Kontaktné číslo: +49 2131 2066043



Naskenujte QR kód
pre viac informácií

Potvrďte si to ešte predtým, než začnete



POZNÁMKA: Prevádzková teplota

Ak sa vaša klimatizácia používa mimo nasledujúcich teplotných rozsahov, niektoré bezpečnostné prvky sa môžu aktivovať a spôsobiť jej deaktiváciu.

Typ s invertorovým rozdelením

	COOL režim	HEAT režim	DRY režim
Izbová teplota.	16°C~32°C(60°F~90°F)	0°C~30°C(32°F~86°F)	10°C~32°C(50°F~90°F)
Vonkajšia teplota.	0°C~50°C(32°F~122°F)	-15°C~24°C(5°F~75°F)	0°C~50°C(32°F~122°F)
	-15°C~50°C(5°F~122°F) Pre modely s nízkoteplotnými chladiacimi systémami.		
	0°C~52°C(32°F~126°F) Pre špeciálne tropické modely	-15°C~24°C(5°F~75°F)	0°C~52°C(32°F~126°F) Pre špeciálne tropické modely

PRE VONKAJŠIE JEDNOTKY S POMOČNÝM ELEKTRICKÝM OHRIEVAČOM

Keď vonkajšia teplota klesne pod 0 °C (32 °F), dôrazne odporúčame udržiavať zariadenie neustále zapojené do zásuvky, aby sa zabezpečil plynulý a nepretržitý výkon.

Typ s pevnou rýchlosťou

	COOL režim	HEAT režim	DRY režim
Izbová teplota:	16°C~32°C (60°F~90°F)	0°C~30°C (32°F~86°F)	10°C~32°C(50°F~90°F)
Vonkajšia teplota.	18°C~43°C (64°F~109°F)	-7°C~24°C(19°F~75°F)	11°C~43°C (52°F~109°F)
	-7°C~43°C (19°F~109°F) Pre modely s nízkoteplotnými chladiacimi systémami		18°C~43°C (64°F~109°F)
	18°C~52°C (64°F~126°F) Pre špeciálne tropické modely	-7°C~24°C(19°F~75°F)	18°C~52°C (64°F~126°F) Pre špeciálne tropické modely

ROZNÁMKA: osť v miestnosti je menej ako 80 %. Ak klimatizácia pracuje nad túto hodnotu, povrch klimatizácie môže príťahovať kondenzáciu. Prosím, nastavte vertikálnu ventiláciu na maximálny uhol (vertikálne k podlahe) a nastavte režim VYSOKÝ ventilátor.

Spoznajte svoju klimatizáciu

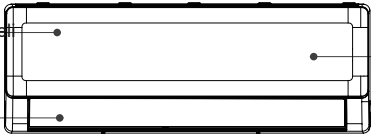
**POZNÁMKA**

- Diérentné modely majú diérny predný panel a výkladné okno. Nie všetky nižšie uvedené indikátory sú dostupné pre klimatizáciu, ktorú ste kúpili. Prosím, skontrolujte vnútorné výkladné okno bytu, ktorý ste kúpili.
- Ilustrácie v tomto manuáli slúžia na vysvetľovanie. Skutočný tvar vašej vnútornej jednotky môže byť mierne odlišný. Skutočný tvar musí prevládnuť.

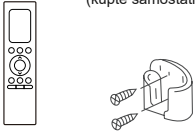
Displej vnútorných jednotiek

Okno na prednom paneli

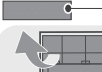
Horizontálna žalúzia



Držiak na diaľkové ovládanie (kúpte samostatne)



Funkčný filter (na zadnej strane hlavného filtra - niektoré jednotky) Zobrazovacie okno



Diaľkové ovládanie Air Filter

Model A



Model B

Zobrazovací kód		Významy zobrazovacích kódov
 		• Zobrazuje teplotu, funkciu prevádzky a chybové kódy. • U niektorých jednotiek, keď je aktivovaná funkcia GEAR, okno displeja zobrazí a bliká cieľová hodnota výkonu (kW), aktuálna hodnota (A) alebo úrovne prevodov (Lx) na dobu 15 sekúnd. Úrovne prevodového stupňa sa zobrazujú ako: L1 ozubené koleso(), L2 ozubené koleso(), L3 ozubené koleso(), L4 ozubené koleso(), L5 ozubené koleso(). -----
		• Keď je zapnutá funkcia Fresh (niektoré jednotky).
ECO		• Keď je zapnutá funkcia ECO+.
		• Keď je aktivovaná funkcia bezdrôtového ovládania (niektoré jednotky).
		• Časovač zapnutý je nastavený (ak je jednotka zapnutá, " " zostáva zapnutá, keď je nastavený časovač zapnutý).
(na 3 sekundy, keď)		Fresh, UV lampa, Swing, Turbo, Breeze away alebo tichá funkcia je zapnutá.
	(na trojky keď)	• Časovač O° je nastavený . • Fresh, UV lampa, Swing, Turbo, Breeze away alebo tichá funkcia sa zapne.
		• Keď je aktívna funkcia Clean.
		• Pri odmrazovaní (pre chladiace a vykurovacie jednotky).
		• Keď je zapnutá funkcia vykurovania na 8 ° C (46 ° F) (pre chladiace a vykurovacie jednotky).

Na ďalšiu optimalizáciu výkonu vašej jednotky urobte nasledovné:

- Držte dvere a okná zatvorené.
- Obmedziť spotrebu energie pomocou funkcií TIMER ON a TIMER OFF.
- Neblokujte vstupy ani výstupy vzduchu.
- Pravidelne kontrolujte a čistite vzduchové filtre.

Viac funkcií



POZNÁMKA

Nie všetky funkcie sú dostupné pre klimatizáciu, ktorú ste kúpili, prosím, skontrolujte vnútorný displej a diaľkové ovládanie vášho zariadenia.

Automatické reštartovanie

Ak jednotka stratí napájanie, automaticky sa reštartuje s predchádzajúcimi nastaveniami po obnovení napájania.

Funkcia vzduch Fresh (niektoré jednotky)

Iónový generátor je nabitý a pomáha čistiť vzduch v miestnosti.

Funkcia aktívneho čistenia (niektoré jednotky)

-- Technológia Active Clean odplavuje prach, keď sa prichytiť na výmenník tepla, tým, že automaticky zamrazí a potom rýchlo rozmrazí námrazu. Bude počuť zvuk "pi-pi".

Aktívna čistiaca metóda sa používa na produkciu väčšieho množstva kondenzovanej vody, aby sa zlepšil efekt čistenia, a studený vzduch vyfúkne von. Po vyčistení vnútorné veterné koleso pokračuje v prevádzke s horúcim vzduchom, aby vyfukoval výparník, čím udržiava vnútro čisté. -- Keď je táto funkcia zapnutá, okno zobrazenia vnútornej jednotky sa zobrazí ako "CL", po 20 až 45 minútach sa jednotka automaticky otočí a zruší funkciu aktívneho čistenia.

Pamäť Louver Angle

Pri zapnutí jednotky sa žalúzie automaticky vrátia do pôvodného uhla.

Funkcia ECO+

V režime chladenia/ohrevu sa otáčky ventilátora zmenia na Auto, nastavená teplota zostane nezmenená, čo prináša príjemnejší pocit a úsporu energie a znižuje teplotné výkyvy.

Detekcia úniku chladiva

Vnútorná jednotka automaticky zobrazí "EL0C" pri detekcii úniku chladiva.

Bezdrôtové ovládanie (niektoré jednotky)

Bezdrôtové ovládanie vám umožňuje ovládať klimatizáciu pomocou mobilného telefónu a bezdrôtového pripojenia.

Pre prístup k USB zariadeniam, ich výmenu a údržbu musí vykonávať profesionálny sta°.

Operácia Breeze Away (niektoré jednotky)

-- Stlačte tlačidlo Breeze Away na diaľkovom ovládači, aby ste aktivovali vyhýbanie sa priamemu fúkaniu vzduchu na telo. -- Pri prevádzke Breeze Away systém automaticky upravuje uhly žalúzií a rýchlosť ventilátora. Rýchlosť ventilátora si môžete zvoliť aj pomocou diaľkového ovládača. -- Táto funkcia je dostupná len v režimoch Chladné, Suché alebo Ventilátor.

Operácia spánku

Funkcia SLEEP sa používa na zníženie spotreby energie počas spánku. Keď sa aktivuje funkcia spánku, klimatizácia inteligentne upravuje teplotu a rýchlosť ventilátora, aby poskytla pohodlnejšie prostredie na spanie. Počas režimu spánku si môžete voľne nastaviť rýchlosť ventilátora a uhol prúdenia vzduchu. Funkcia spánku sa automaticky ukončí po 9 hodinách behu. Poznámka: -Funkcia spánku nie je dostupná v režime Ventilátor a sušenie.

-Pre niektoré modely s funkciou bezdrôtového ovládania je možné čas prevádzky spánku a spánkové svetlo nastaviť cez aplikáciu.

Inteligentná funkcia riadenia vlhkosti (niektoré jednotky)

V režime chladenia, keď sa táto funkcia aktivuje, rýchlosť ventilátora sa zmení na Auto, nastavená teplota zostane nezmenená a systém môže regulovať vlhkosť v miestnosti, aby zabezpečil, že nie je príliš sucho alebo príliš vlhko pri udržiavaní príjemnej teploty. Túto funkciu je možné aktivovať iba diaľkovým ovládačom alebo ovládaním cez aplikáciu.

Manuálne ovládanie (bez diaľkového ovládania)

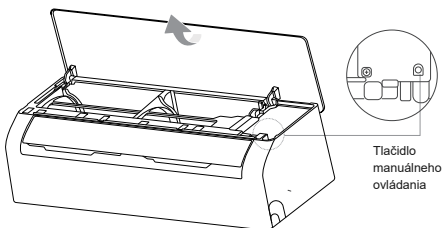
UPOZORNENIE: Pre použitie v produktoch

Manuálne tlačidlo je určené len na testovanie a núdzové použitie.

Prosím, nepoužívajte túto funkciu, pokiaľ nestratíte diaľkový ovládač a nie je to absolútne nevyhnutné. Na obnovenie bežnej prevádzky použite diaľkové ovládanie na aktiváciu zariadenia. Jednotka musí byť pred manuálnou prevádzkou otočená.

Na manuálne ovládanie zariadenia:

- Stlačte tlačidlá na oboch stranách panela, potom zdvihnite panel, kým nezacvakne.
- Umiestnite tlačidlo MANUÁLNE OVLÁDANIE na pravej strane elektrickej ovládacej skrinky.
- Stlačte tlačidlo MANUAL CONTROL raz na aktiváciu režimu FORCED AUTO.
- Stlačte tlačidlo MANUAL CONTROL znova na aktiváciu režimu NÚTENÉHO CHLADENIA. Stlačte tlačidlo
- **Tlačidlo MANUÁLNE OVLÁDANIE tretíkrát na otočenie jednotky o°.**
- Zatvorte predný panel.



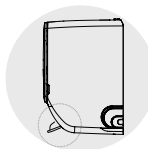
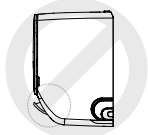
Nastavenie uhla prúdenia vzduchu

POZNÁMKA: Nastavenie prúdenia vzduchu hore a dole (diaľkové ovládanie)

Keď je zariadenie zapnuté, použite tlačidlo SWING na diaľkovom ovládači na nastavenie smeru (hore a dole) prúdenia vzduchu. Podrobnosti nájdete v prevádzke diaľkového ovládania.

Poznámka k uhlom žalúzií

- Nenastavuje žalúzie príliš vertikálne nadhľad úseky pripoužití režimov COOL alebo DRY. To by znamenalo kondenzovať vodu na žalúziu a čepeli, ktorá kvapká na podlahu alebo nábytok.
- Nastavenie žalúzie pod príliš malým uhlom pri použití režimu COOL alebo HEAT môže znížiť výkon klimatizácie kvôli obmedzenému prúdeniu vzduchu.
- Podľa požiadaviek relatívnych noriem nastavte žalúziu na maximálny uhol prúdenia vzduchu pri teste vykurovacej kapacity.



POZNÁMKA

Nepresúvajte žalúzie ručne. Môžete zapnúť zariadenie a na pár sekúnd ho odpojiť, aby si ho reštartoval. Žalúzia sa pri pokuse resetuje.

Nastavenie prúdenia vzduchu doľava a vpravo (manuálna prevádzka)

Prúdenie vzduchu doľava a vpravo je potrebné nastaviť manuálne. Chyťte deflektorovú tyč (pozri obr. B) a manuálne ju nastavte podľa svojho preferovaného smeru.

Pre niektoré jednotky je možné ľavý a pravý prútok vzduchu nastaviť diaľkovým ovládaním. Prosím, pozrite si Manuál diaľkového ovládania.



Deflektorová tyč (na jednej alebo oboch stranách, podľa modelu)



Obr. B

UPOZORNENIE

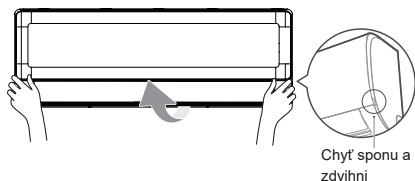
Nedávajte prsty dovnútra ani blízko fúkadla a sacej strany jednotky. Vysokootáčkový ventilátor vo vnútri jednotky môže spôsobiť zranenie.

Starostlivosť a údržba

⚠ UPOZORNENIE

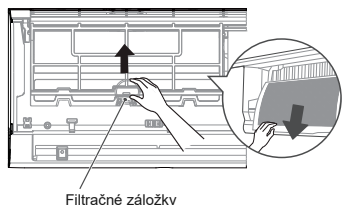
- Chladenie vášho zariadenia a vaše zdravie by boli poškodené upchatou klimatizáciou. Uistite sa, že filter čistíte každé dva týždne.
- Vždy VYPNITE svoj AC systém a odpojte jeho napájanie pred čistením alebo údržbou.
- Nedotýkajte sa filtra na osviežujúci vzduch (plazma) aspoň 10 minút po otočení z jednotky.
- Na utieranie zariadenia použite len mäkkú, suchú handričku. Ak je zariadenie obzvlášť špinavé, môžete použiť handričku namočenú v teplej vode.
- Na čistenie zariadenia nepoužívajte chemikálie ani chemicky ošetrované handry.
- Na čistenie zariadenia nepoužívajte benzén, riedidlo na farby, leštiaci prášok ani iné rozpúšťadlá. Môžu spôsobiť praskanie alebo deformáciu plastového povrchu.
- Na čistenie predného panelu nepoužívajte vodu teplejšiu ako 40°C (104°F). To môže spôsobiť deformáciu alebo zmenu farby panelu.

Čistenie vašej vnútornej jednotky, vzduchový filter



Krok 1:

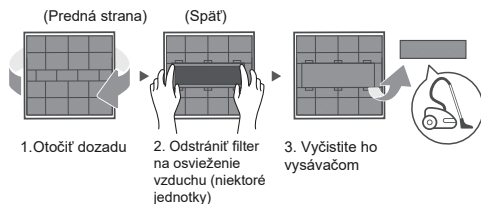
Zdvihnite predný panel vnútornej jednotky.



Filtračné záložky

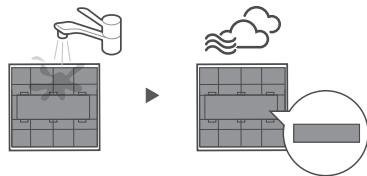
Krok 2:

Najprv stlačte západku na konci filtra, aby ste pracku povolili, zdvihnite ju a potom si ju pritiahnite k sebe.



Krok 3:

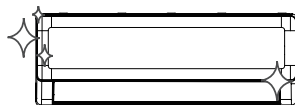
Ak má váš filter malý osviežujúci filter, odpnite ho od väčšieho filtra. Tento osviežujúci filter vyčistíte ručným vysávačom.



Nezabudniť ma nainštalovať späť

Krok 4:

Veľký vzduchový filter vyčistíte teplou mydlovou vodou. Nezabudnite použiť jemný prací prostriedok. Filter opláchnite čerstvou vodou a potom pretrepajte s vodou. Sušte ho na chladnom, suchom mieste a vyhýbajte sa priamemu slnečnému žiareniu.



Krok 5:

Keď je suchý, znovu pripnite filter na osviežujúci vzduch na väčší filter a potom ho zasunite späť do vnútornej jednotky. Nakoniec zatvorte predný panel vnútornej jednotky.

UPOZORNENIE

- Pred výmenou filtra alebo čistením otočte jednotku a zapnite disk na jej zdroj napájania.
- Pri vyberaní filtra sa nedotýkajte kovových častí v jednotke. Ostré kovové hrany vás môžu porezať.
- Nepoužívajte vodu na čistenie vnútra vnútornej jednotky. To môže zničiť izoláciu a spôsobiť elektrický šok.
- Pri sušení nevystavujte filter priamemu slnečnému žiareniu. To môže filter zmenšiť.
- Akákoľvek údržba a čistenie vonkajšej jednotky by mala byť vykonaná autorizovaným predajcom alebo licencovaným poskytovateľom služieb.
- Akékoľvek opravy jednotky by mal vykonávať autorizovaný predajca alebo licencovaný servisný poskytovateľ.

EN

Udržiavajte klimatizáciu.

Údržba – dlhé obdobia nepoužívania

Ak plánujete nepoužívať klimatizáciu dlhší čas, urobte nasledovné:



Vyčistite všetky filtre



Zapni funkciu FAN až kým jednotka úplne nevyschne



Otočte zariadenie a odpojte napájanie



Vyberte batérie z diaľkového ovládania

Údržba – Predsezónna kontrola

Po dlhých obdobiach nepoužívania alebo pred častým používaním robte nasledovné:



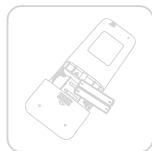
Skontrolujte poškodené káble



Skontrolujte úniky



Uistite sa, že nič neblokuje všetky vstupy a výstupy vzduchu



Vymeniť batérie

Riešenie problémov

POZOR Ak nastane niektorá z nasledujúcich podmienok, okamžite vypnite našu jednotku!

- Drôt je poškodený alebo abnormálne teplý
- Čítiš zápach spálenia
- Zariadenie vydáva hlasné alebo abnormálne zvuky
- Napájacia poistka prepáli alebo istič často vypne
- Voda alebo iné predmety padajú do jednotky alebo z nej

**NEPOKÚŠAJTE SA ICH OPRAVOVAŤ SAMI! OKAMŽITE KONTAKTUJTE
AUTORIZOVANÉHO POSKYTOVATEĽA SLUŽIEB.**

Bežné problémy

Nasledujúce problémy nie sú poruchou a vo väčšine prípadov nevyžadujú opravy.

Potomstvo	Možné príčiny
Zariadenie sa nezapína stlačením tlačidla ON/OFF	Jednotka má 3-minútovú ochrannú funkciu, ktorá zabráňuje preťaženiu jednotky. Jednotka sa nedá reštartovať do troch minút od otočenia.
Zariadenie prepína z režimu COOL/HEAT na režim FAN	Jednotka môže zmeniť nastavenie, aby zabránila tvorbe námrazy na jednotke. Keď teplota stúpne, jednotka opäť začne pracovať v predtým zvolenom režime. Nastavená teplota bola dosiahnutá, po čom sa jednotka otáča od kompresora. Jednotka bude pokračovať v prevádzke, keď teplota opäť kolíše.
Vnútoraná jednotka vyžaruje bielu hmlu	V vlhkých oblastiach môže veľký teplotný rozdiel medzi vzduchom v miestnosti a upraveným vzduchom spôsobiť bielu hmlu.
Vnútorne aj vonkajšie jednotky vypúšťajú bielu hmlu	Keď sa jednotka po odmrazení znovu spustí v režime HEAT, môže vzniknúť biela hmla v dôsledku vlhkosti vzniknutej pri odmrazovaní.
Vnútoraná jednotka vydáva zvuky	Zvuk prúdiaceho vzduchu môže nastať, keď sa žalúzie vrátia do polohy. Po spustení jednotky v režime HEAT môže nastať piskľavý zvuk v dôsledku rozťahovania a zmršťovania plastových častí jednotky.
Vnútorne aj vonkajšia jednotka vydávajú zvuky	Nízky syčavý zvuk počas prevádzky: Je to normálne a spôsobuje to chladivo, ktoré prechádza vnútornými aj vonkajšími jednotkami. Tichý syčavý zvuk pri štarte systému, práve prestal bežať alebo sa odmrazuje: Tento zvuk je normálny a spôsobuje ho zastavenie alebo zmena smeru chladiva. Pískavý zvuk: Bežné rozťahovanie a sťahovanie plastových a kovových častí spôsobené teplotnými zmenami počas prevádzky môže spôsobiť pískanie.

Potomstvo	Možné príčiny
Vonkajšia jednotka vydáva zvuky	Jednotka vydáva odlišné zvuky podľa svojho aktuálneho prevádzkového režimu.
Prach sa uvoľňuje buď z vnútornej alebo vonkajšej jednotky	Zariadenie sa môže počas dlhších období nepoužívania hromadiť prachom, ktorý sa uvoľní pri zapnutí. Tento problém sa dá zmierniť tým, že počas dlhých období nečinnosti zakryje jednotku.
Zariadenie vydáva nepríjemný zápach	Zariadenie môže absorbovať pachy z prostredia (ako nábytok, varenie, cigarety a pod.), ktoré sa uvoľňujú počas prevádzky. Filtre jednotky sú plesnivé a mali by sa vyčistiť.
Ventilátor vonkajšej jednotky nefunguje	Počas prevádzky sa rýchlosť ventilátora reguluje na optimalizáciu prevádzky produktu.
Prevádzka je nepravdivá, nepredvídateľná alebo jednotka nereaguje	Rušenie zo strany mobilných vysieláčov a diaľkových zosilňovačov môže spôsobiť poruchu zariadenia. V takom prípade skúste nasledovné: • Odpojte napájanie a potom ho opäť pripojte. • Stlačte tlačidlo ON/OFF na diaľkovom ovládači pre opätovné spustenie prevádzky.

POZNÁMKA: Ak problém pretrváva, kontaktujte miestneho predajcu alebo najbližšie zákaznícke centrum. Poskytnite im podrobný popis poruchy zariadenia a číslo vášho modelu.

UPOZORNENIE Keď nastanú problémy, pred kontaktovaním opravárenskej firmy si prosím skontrolujte nasledujúce body. Niektoré situácie nebudú vyžadovať opravy.

Problém	Možné príčiny	Riešenie
Slabý chladiaci výkon	Nastavenie teploty môže byť vyššie ako izbová teplota	Znížte nastavenie teploty
	Výmenník tepla na vnútornej alebo vonkajšej jednotke je špinavý	Kontaktujte autorizované servisné centrum na vyčistenie poškodeného výmenníka tepla
	Vzduchový filter je špinavý	Vyberte filter a vyčistite ho podľa návodu
	Vstup vzduchu alebo výstup ktorejkoľvek jednotky je upchatý	Otočte jednotku, odstráňte prekážku a zapnite ju späť
	Dvere a okná sú otvorené	Uistite sa, že počas prevádzky jednotky sú všetky dvere a okná zatvorené
	Nadmerné teplo vzniká vďaka slnečnému žiareniu	Zatvorte okná a závesy počas období vysokého tepla alebo jasného slnka
	Príliš veľa zdrojov tepla v miestnosti (ľudia, počítače, elektronika atď.)	Znížte množstvo zdrojov tepla
	Nízka hladina chladiva v dôsledku úniku alebo dlhodobého používania	Kontaktujte autorizované servisné centrum.
	Aktivuje sa funkcia SILENCE (voliteľná funkcia)	Funkcia SILENCE môže znížiť výkon produktu znížením prevádzkovej frekvencie. Zapnite funkciu SILENCE.

Problém	Možné príčiny	Riešenie
Zariadenie nefunguje	Výpadok napájania	Počkajte, kým sa obnoví elektrina
	Elektrina sa otáča	Zapni elektrinu
	Poistka je vypálená	Kontaktujte autorizované servisné centrum na výmenu poistky
	Batérie diaľkového ovládania sú vybité	Vymeniť batérie
	Trojminútová ochrana jednotky bola aktivovaná	Počkajte tri minúty po reštarte jednotky
	Časovač sa aktivuje	Časovač otáčania o°
Jednotka často štartuje a končí	V systéme je príliš veľa alebo príliš málo chladiva	Kontaktujte autorizované servisné centrum
	Do systému vstúpil nestlačitelný plyn alebo vlhkosť.	Kontaktujte autorizované servisné centrum
	Kompresor je pokazený	Kontaktujte autorizované servisné centrum
	Napätie je príliš vysoké alebo príliš nízke	Kontaktujte autorizované servisné centrum, nainštalujte manostat na reguláciu napätia
Slabý vykurovací výkon	Vonkajšia teplota je extrémne nízka	Použite pomocné vykurovacie zariadenie
	Studený vzduch vstupuje cez dvere a okná	Uistite sa, že počas používania sú všetky dvere a okná zatvorené
	Nízka hladina chladiva kvôli úniku alebo Skontrolujte úniky, kontaktujte autorizované servisné centrum s dlhodobým používaním	
Kontrolky stále blikajú	Jednotka môže prestať fungovať alebo bezpečne pokračovať v prevádzke. Ak kontrolky stále blikajú alebo sa objavia chybové kódy, počkajte približne 10 minút. Problém sa môže vyriešiť sám. Ak nie, odpoj napájanie a potom ho znova pripoj. Zapni jednotku. Ak problém pretrváva, odpojte napájanie a kontaktujte najbližšie zákaznícke centrum.	
Chybový kód sa objavuje a začína písmenami nasledovne vo výklade vnútornej jednotky: - E(x), P(x), F(x) - EH(xx), EL(xx), EC(xx) - PH(xx), PL(xx), PC(xx)		

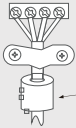
POZNÁMKA: Ak váš problém pretrváva aj po vykonaní vyššie uvedených kontrol a diagnostiky, okamžite vypnite zariadenie a kontaktujte autorizované servisné centrum.

Začnime inštalovať vašu klimatizáciu

Skontrolujte príslušenstvo

Klimatizačný systém je vybavený nasledujúcimi doplnkami. Použite všetky inštalačné diely a príslušenstvo na inštaláciu klimatizácie. Nesprávna inštalácia môže viesť k úniku vody, úrazu elektrickým prúdom a požiaru, alebo spôsobiť zlyhanie zariadenia. Veci, ktoré nie sú súčasťou klimatizácie, musia byť zakúpené samostatne.

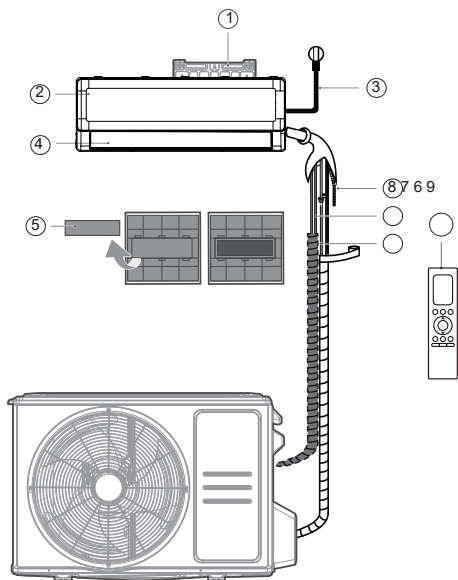
Názov doplnkov	Q'ty(pc)	Tvar	Názov doplnkov	Q'ty(pc)	Tvar
Manuál	1-3		Dialkový ovládač	1	
Odtokový spoj (pre modely chladenia a vykurovania)	1		Batéria	2	
Tesnenie (pre modely chladenia a vykurovania)	1		Držiak na diaľkový ovládač (kúpte samostatne)	1	
Montážna doska	1		Upevňovacia skrutka pre držiak diaľkového ovládača (kúpte 2 samostatne) 1~2 (podľa modelu)		
Kotva	5~8 (v závislosti od modelu)		Malý filter (Musí byť nainštalovaný na zadnej strane hlavného vzduchového filtra autorizovaným technikom počas inštalácie stroja)		
Skrutka na upevnenie montážnej platne 5~8	(v závislosti od modelu)				
Medená matica (pre niektoré jednotky) (Používa sa na prepojenie spojovacích potrubí medzi vnútornými a vonkajšími jednotkami.)	2		Svorka na káble (Len pre niektoré jednotky) Počas inštalácie na mieste, ak si vyberiete externé napájanie a priemer vodiča sa zmenší, je potrebné použiť túto svorku na jeden kábel na výmenu svorky už nainštalovanej v krabici, aby sa kábel pevne stiahol.		

Názov	Tvar	Množstvo(PC)
Spojovacie potrubie	Φ 6,35 (1/4 palca)	Diely si musíte kúpiť samostatne. Poradte sa s predajcom o správnej veľkosti potrubia pre zariadenie, ktoré ste kúpili.
	Φ 9,52(3/8in)	
	Φ 9,52(3/8in)	
	Φ 12.7(1/2in)	
	Φ 16(5/8in)	
	Φ 19(3/4in)	
Magnetický kruh a pás (ak je dodané, prosím, pozrite si schému zapojenia na spojovací kábel.) Kvapalinová strana		Závisí od modelu
	 Prevleč remeň cez otvor v magnetickom krúžku, aby si ho pripieval na kábel	

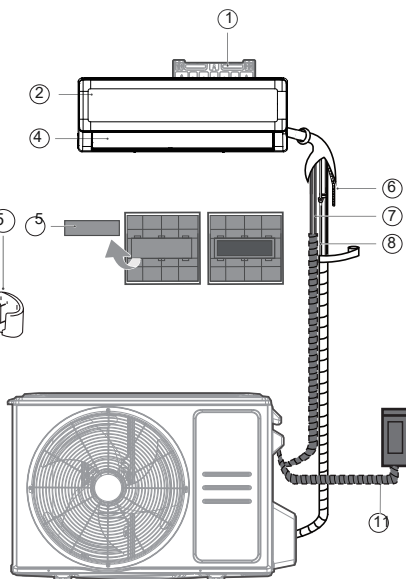
Prehľad inštalácie

POZNÁMKA K ILUSTRÁCIÁM:

Ilustrácie v tomto manuáli slúžia na vysvetľovanie. Skutočný tvar vašej vnútornej jednotky môže byť mierne odlišný. Skutočný tvar musí prevládať.



Modely vnútorného napájania



Modely vonkajšieho napájania

① Nástenná montážna doska

② Predný panel

③ Napájací kábel (niektoré jednotky)

④ Louver

⑤ Funkčný filter (na zadnej strane hlavného filtra - niektoré jednotky)

⑥ Odvodňovacie potrubie

⑦ Signálny kábel

⑧ Potrubie s chladivom

⑨ Diaľkový ovládač

⑩ Držiak diaľkového ovládača (niektoré jednotky)

⑪ Napájací kábel pre vonkajšie jednotky (niektoré jednotky)

Bolo by perfektné, keby si mal tieto nástroje



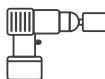
Rukavice



Skrutkovač a kľúč



Kladivový vrták



Jadrový vrták

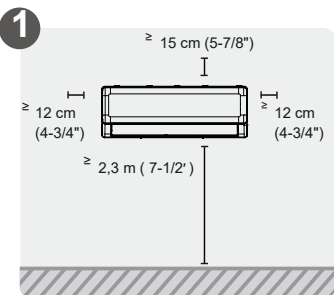


Okuliare a masky

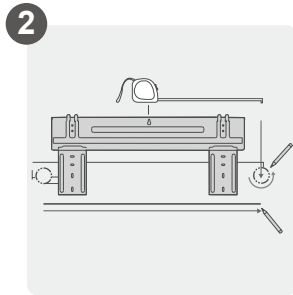


Vinylová páska

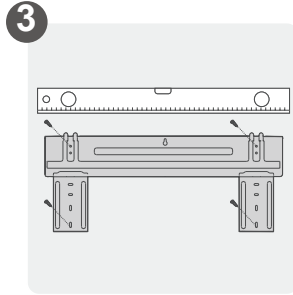
Zhrnutie inštalácie - Vnúťorná jednotka



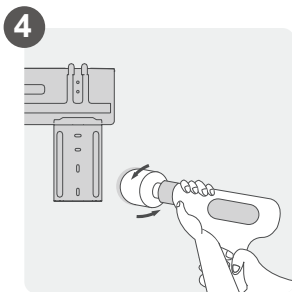
Vyberte miesto inštalácie



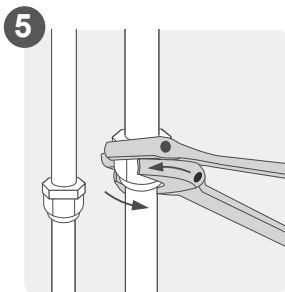
Pripevniť montážnu platňu



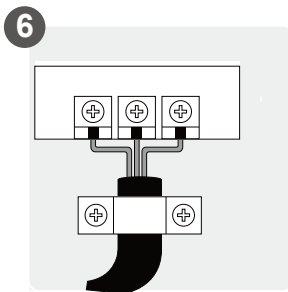
Určte polohu otvoru v stene



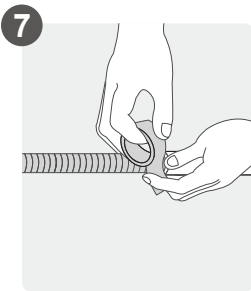
Vŕtací otvor v stene



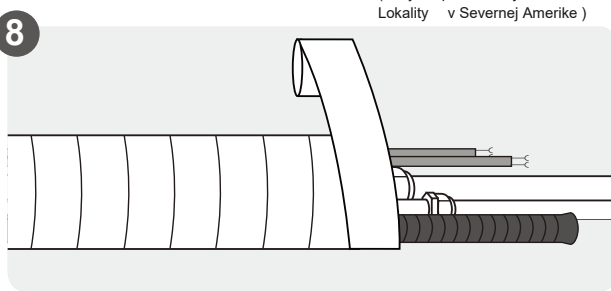
Spojovacie potrubia



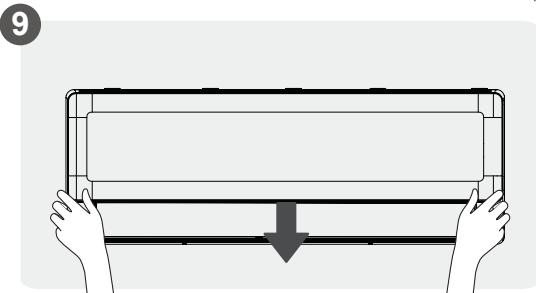
Prepojenie káblov
(Nie je to pre niektorých relevantné
Lokality v Severnej Amerike)



Prípravte odtokovú hadicu



Omotové potrubie a kábel
(Neplatí pre niektoré lokality v Severnej Amerike)



Vnúťorná jednotka Mount

Nainštalujte svoju vnútornú jednotku

1 Výber miesta inštalácie

POZNÁMKA : PRED INŠTALÁCIOU

Pred inštaláciou vnútornej jednotky si pozrite štítok na balení produktu, aby ste sa uistili, že modelové číslo vnútornej jednotky zodpovedá modelovému číslu vonkajšej jednotky.

Nasledujú štandardy, ktoré vám pomôžu vybrať vhodné miesto pre jednotku.

Správne miesta inštalácie spĺňajú nasledujúce normy:



✓ Dobrá cirkulácia vzduchu



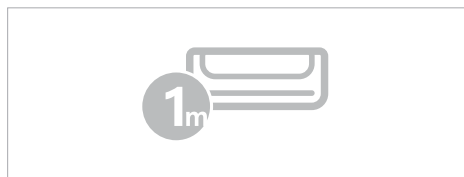
✓ Pohodlné odvodnenie



✓ Hluk z jednotky nebude rušiť ostatných ľudí.



- ✓ Pevné a pevné – miesto nebude vibrovať
- ✓ Dostatočne pevný na unesenie hmotnosti jednotky



- ✓ Miesto aspoň jeden meter od všetkých ostatných elektrických zariadení (napr. TV, rádio, počítač)

NEROBT Inštalujte jednotku na nasledujúcich miestach:

- ⊘ V blízkosti akéhokoľvek zdroja tepla, pary alebo horľavého plynu
- ⊘ Blízko akejkolvek prekážky, ktorá by mohla blokovať cirkuláciu vzduchu
- ⊘ V blízkosti horľavých predmetov, ako sú závesy alebo oblečenie
- ⊘ Blízko dverí
- ⊘ Na mieste vystavenom priamemu slnečnému žiareniu

POZNÁMKA: PRI INŠTALÁCII PRODUKTU

Ak nie je pevné chladivo: Pri výbere miesta majte na pamäti, že by ste mali ponechať dostatok miesta na otvor v stene (pozri Vítat' otvor v stene pre spojovací potrubný krok) pre signálny kábel a potrubie chladiva spájajúce vnútornú a vonkajšiu jednotku. Predvolená poloha všetkých potrubí je pravá strana vnútornej jednotky (otočená k jednotke). Avšak jednotka môže zvládnuť potrubie na ľavej aj pravej strane.

2 Vŕtanie v stene pre spojovacie potrubie

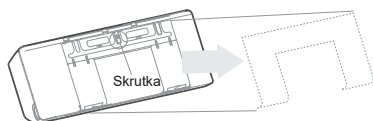
Určte polohu dier v stene

POZNÁMKA: PRE BETÓNOVÉ ALEBO TEHLOVÉ STENY

Ak je stena vyrobená z tehál, betónu alebo podobného materiálu, vyvŕtajte do steny otvory s priemerom 5 mm (0,2 palca) a vložte priložené návlekové kotvy. Potom upevnite montážnu platňu k stene tým, že skrutky dotiahnete priamo do úchyty klipov.

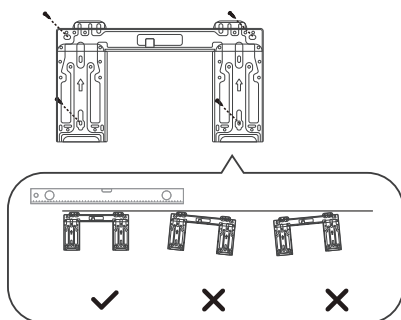
Krok 1:

Odstráňte skrutku, ktorá pripája montážnu dosku na zadnú stranu vnútornej jednotky.



Krok 2:

Montážnu dosku pripevnite k stene pomocou priložených skrutiek. Uistite sa, že montážna doska je plochá na stene.

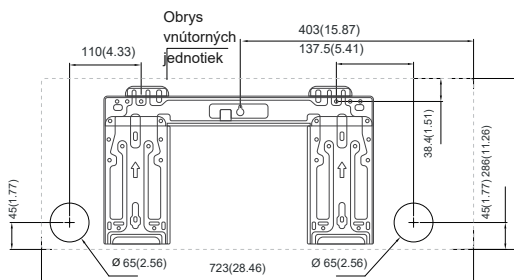


Správna orientácia montážnej dosky Obrys

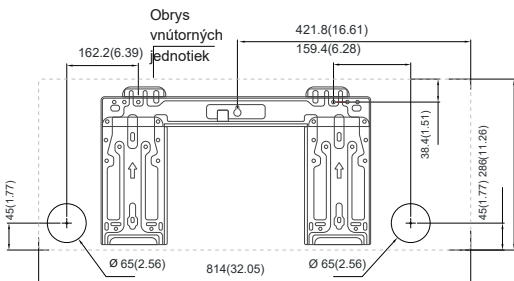
Krok 3:

Potvrd' si montážnu platňu, ktorú vlastníš. Modely diétne majú diétne montážne platne. Pozrite si nasledujúce rozmery montážnej dosky, ktoré vám pomôžu určiť optimálnu polohu. Tvar montážnej dosky môže byť mierne dierentný, ale rozmery inštalácie sú rovnaké.

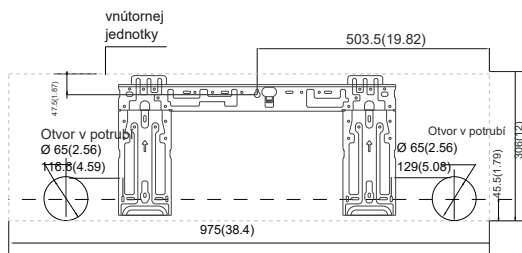
Jednotka:mm(in)



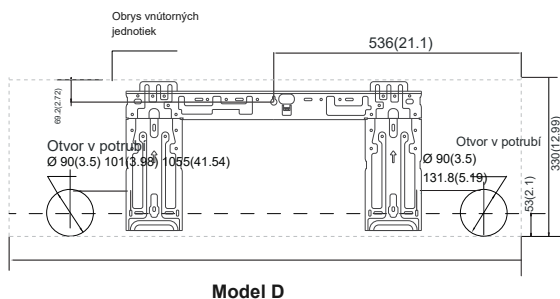
Model A



Model B



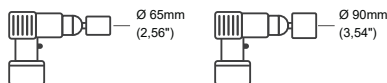
Model C



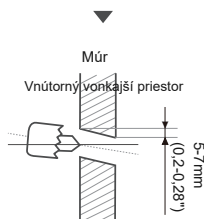
Vŕtanie v stene

⚠ UPOZORNENIE

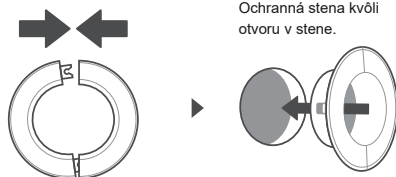
Pri vŕtaní otvoru v stene sa uistite, že sa vyhnete káblom, inštaláciám a iným citlivým komponentom.



Použitie 65mm (2,56") alebo 90mm (3,54") jadrového vŕtáka (v závislosti od modelu)



Vyvŕtajte dieru v stene na obr. 3.2



Umiestnite ochrannú stenu cu° do diery.

Krok 1:

Použitím jadrového vŕtáka s priemerom 65 mm (2,56") alebo 90 mm (3,54") (v závislosti od modelu) vyvŕtajte dieru do steny. Uistite sa, že otvor je vyvŕtaný pod miernym uhlom nadol, aby vonkajší koniec otvoru bol nižšie ako vnútorný približne o 5 mm až 7 mm (0,2-0,28"). To zabezpečí správne odtok vody.

Krok 2:

Umiestnite ochrannú stenu cu° do diery. To chráni okraje otvoru a pomôže ho utesniť po dokončení inštalácie.

💡 POZNÁMKA: VEĽKOSŤ OTVORU V-STENE

Veľkosť otvoru v stene určujú spojovacie potrubia. Ak je veľkosť potrubia na plynovej strane Φ 16 mm (5/8") alebo viac, otvor v stene by mal byť 90 mm (3,54 palca). Ak je veľkosť potrubia na plynovej strane menšia ako Φ 16 mm (5/8"), otvor v stene by mal byť 65 mm (2,56 palca).

3 Inštalácia chladiaceho potrubia a vypúšťacej hadice

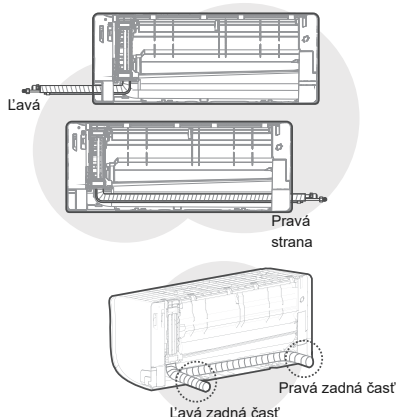
POZNÁMKA

Potrubie chladiča je umiestnené v izolačnom puzdre pripevnenom na zadnej strane jednotky. Musíte pripraviť potrubie predtým, než ho prevlečiete cez otvor v stene. Podrobné inštrukcie o požiadavkách na rozširovanie potrubia a krútiacom momente, technike a podobne nájdete v sekcii o pripojení potrubia k chladiču v tomto manuáli.

Pripojte potrubie s chladičom

Štyri strany na výstup z potrubia Spojte potrubie s chladičom

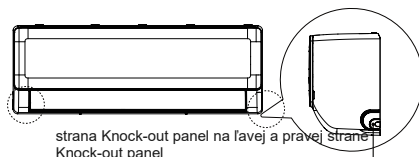
Na základe polohy otvoru v stene voči montážnej doske vyberte stranu, z ktorej bude potrubie vychádzať z jednotky. Máte štyri možnosti smeru výstupu potrubia.



POZNÁMKA O PREPOJENÍ POTRUBÍ

V niektorých častiach USA musí byť na pripojenie kábľa použitá trubica. Aby ste zabezpečili dostatočný priestor pre vedenie potrubí a aby bol stroj po inštalácii pri stene, odporúča sa pripojiť odtokovú hadicu na pravú stranu (keď stojíte smerom k zadnej strane jednotky).

Pri výbere potrubia na ľavej alebo pravej strane sa uistite, že potrubia vychádzajú horizontálne, aby neprekývali spodnú konštrukciu.



1. Ak je otvor v stene za jednotkou, nechajte panel na vyklopenie na mieste. Ak je diera v stene

Na boku vnútornej jednotky, odstráňte plastový vysúvací panel z tejto strany jednotky. Použitie kliešte alebo nožnice, ak je plastový panel tiež Kult na ručné odstránenie.

2. V knock-oute sa vytvoril groove panel, aby sa to dalo pohodlne rezať. The Veľkosť drážky je určená priemerom O pipingu.

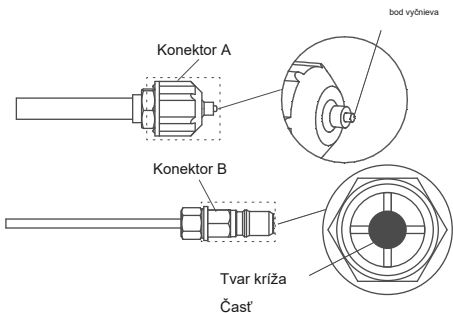
3. Ak je existujúce spojovacie potrubie už zabudované v stene, pokračujte priamo na krok Connect Drain Hose. Ak nie je zabudované potrubie, pripojte chladiace potrubie vnútornej jednotky na spojovacie potrubie, ktoré spojí vnútornú a vonkajšiu jednotku. Podrobné pokyny nájdete v sekcii Pripojenie potrubí chladiča v tomto manuáli.

⚠ UPOZORNENIE

Buďte mimoriadne opatrní, aby ste pri ohýbaní potrubia neohýbali alebo nepoškodili. Akékoľvek preliačiny v potrubí ovplyvnia výkon zariadenia.

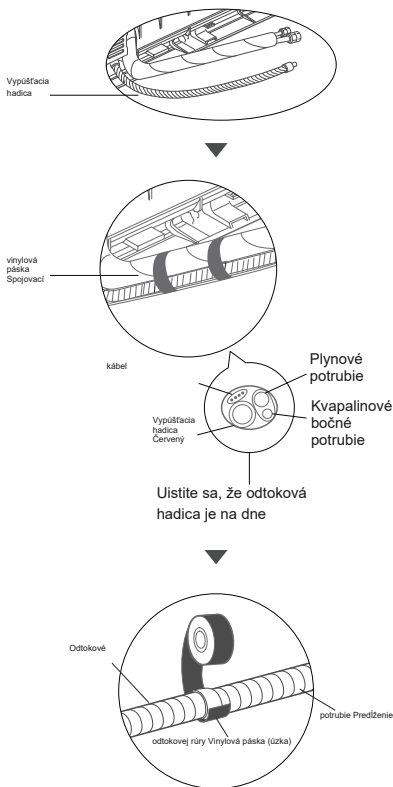
UPOZORNENIE

Ak jednotky používajú nasledujúce konektory potrební, prosím, vykonávajújte potrebné práce podľa nasledujúcich pokynov.



- Pred vykonaním spojenia potrubia s chladivom si vždy oblečte pracovné rukavice a okuliare a pamätajte, že konektory A a B nesmú priamo čeliť ľuďom.
- Pokračujte v tlačení krížovej časti konektora B nástrojom približne 5~10 sekúnd, kým sa červený výstupný bod konektora A úplne nezasunie.
- Odstráňte konektory A a B, potom vykonajte spojenie potrubia s chladivom medzi vnútornou a vonkajšou jednotkou.

Pripojte odtokovú hadicu



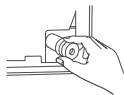
Krok 1:

Odtoková hadica môže byť pripojená na ľavú alebo pravú stranu. Aby ste zabezpečili správny odtok, pripojte odtokovú hadicu na tú istú stranu, na ktorej potrubie chladiva vychádza z jednotky. Prípevnené predĺženie odtokovej hadice (zakúpené samostatne) na koniec odtokovej hadice.

- Pevne omotajte miesto spojenia telefónovou páskou, aby ste zabezpečili dobré tesnenie a zabránili únikom.
- Časť odtokovej hadice, ktorá zostane vo vnútri, ju obalte penovou izoláciou, aby sa zabránilo kondenzácii.
- Odstráňte vzduchový filter a nalejte malé množstvo vody do odtokovej misy, aby voda plynulo otekala z jednotky.

UPOZORNENIE

UPCHAJ NEPOUŽÍVANÝ ODTOKOVÝ OTVOR

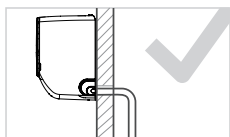


Aby ste predišli nežiaducim únikom, musíte nevyužitý odtokový otvor zaplniť gumovým zátkom, ktorý je priložený.



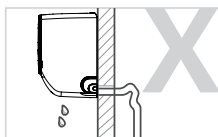
POZNÁMKA O UMIESTNENÍ ODTOKOVEJ HADICE

Uistite sa, že odtokovú hadicu usporiadate podľa nasledujúcich obrázkov.



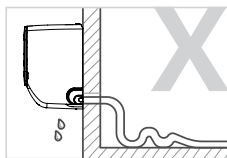
SPRÁVNE

Uistite sa, že na odtokovej hadici nie sú žiadne záhyby alebo preliačiny, aby ste zabezpečili správne odvodnenie.



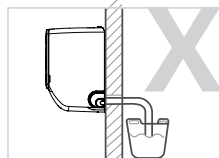
NIE JE TO SPRÁVNE

Záhyby v odtokovej hadici vytvárajú vodné pasce.



NIE JE TO SPRÁVNE

Záhyby v odtokovej hadici vytvárajú vodné pasce.



NIE JE TO SPRÁVNE

Nedávajte koniec odtokovej hadice do vody alebo do nádob, ktoré zachytávajú vodu. To zabráni správnejmu odvodňovaniu.

4

Príprava elektrických prác



UPOZORNENIE

**PRED VYKONANÍM AKÝCHKOL'VEK ELEKTRICKÝCH PRÁC SI PREČÍTAJTE TIETO PREDPISY
PRED VYKONANÍM AKÝCHKOL'VEK ELEKTRICKÝCH ALEBO ELEKTRICKÝCH
PRÁC VYPNITE HLAVNÝ PRÚD SYSTÉMU.**

1. Všetka elektroinštalácia musí spĺňať miestne a národné elektrické predpisy, predpisy a musí byť inštalovaná licencovaným elektrikárom.
2. Všetky elektrické spojenia musia byť vykonané podľa schémy elektrického pripojenia, ktorá sa nachádza na paneloch vnútorných a vonkajších jednotiek.
3. Ak dôjde k vážnemu bezpečnostnému problému s napájaním, okamžite ukončíte prácu. Vysvetlite klientovi svoje dôvody a odmietnite inštaláciu jednotky, kým nebude bezpečnostný problém riadne vyriešený.
4. Ak sa napájanie pripája k pevnému vedeniu, musí byť do pevného vedenia zabudovaný vypínač alebo istič, ktorý odpojí všetky póly a má kontaktný odstup aspoň 1/8 palca (3 mm). Kvalifikovaný technik musí použiť schválený istič alebo vypínač.
5. Pripájajte jednotku len do samostatnej vetvy okruhu. Nepripájajte k tejto zásuvke ďalší spotrebič.
6. Uistite sa, že klimatizácia je správne uzemnená.
7. Každý vodič musí byť pevne pripojený. Uvoľnené vedenie môže spôsobiť prehriatie svorky, čo vedie k poruchám produktu a možnému požiaru.
8. Nedovoľte, aby sa vodiče dotýkali alebo opierali o hadičky chladiva, kompresor alebo akékoľvek pohyblivé časti v jednotke.
9. Aby ste sa vyhli elektrickému šoku, nikdy sa nedotýkajte elektrických komponentov krátko po vypnutí napájania. Po zapnutí napájania vždy počkajte 10 minút alebo viac, kým sa dotknete elektrických komponentov.
10. Napätie by malo byť v rozmedzí 90-110 % menovitého napätia. Inteligentný zdroj napájania môže spôsobiť poruchu, elektrický šok alebo požiar.



UPOZORNENIE

Všetko zapojenie musí byť vykonané presne podľa schémy zapojenia umiestnenej na zadnej strane predného panelu vnútornej jednotky.

Pripojte signálne a napájacie káble

Signálový kábel umožňuje komunikáciu medzi vnútornými a vonkajšími jednotkami. Najskôr si musíte vybrať správnu veľkosť kábla predtým, než ho pripravíte na pripojenie.

Typy káblov

- Vnútorný napájací kábel (ak je to relevantné): H05VV-F alebo H05V2V2-F
- Vonkajší napájací kábel: H07RN-F alebo H05RN-F
- Signálový kábel: H07RN-F

Minimálna prierezová plocha napájacích a signálnych káblov (pre porovnanie)

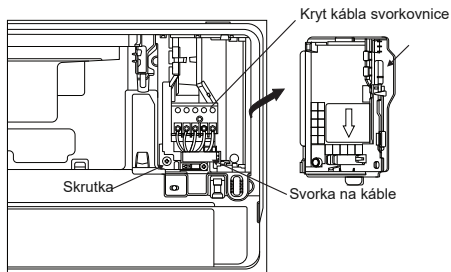
Nominálny prúd spotrebiča (A)	Nominálna prierečná plocha (mm)
> 3 a ≤ 6	0.75
> 6 a ≤ 10	1
> 10 a ≤ 16	1.5
> 16 a ≤ 25	2.5
> 25 a ≤ 32	4
> 32 a ≤ 40	6

VYBERTE SPRÁVNU VEĽKOSŤ KÁBLA

Veľkosť napájacieho kábla, signálneho kábla, poistky a prepínača potrebného je určená maximálnym prúdom jednotky. Maximálny prúd je uvedený na menovke umiestnenej na bočnom paneli jednotky. Na výber správneho kábla, poistky alebo spínača sa pozrite na túto menovku.

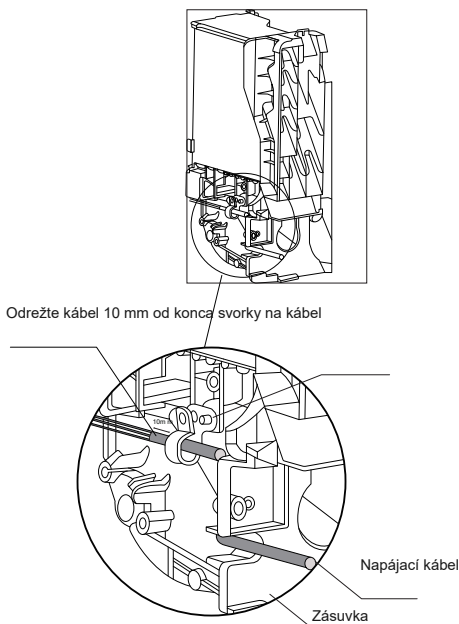
1. Otvorte predný panel vnútornej jednotky.
2. Pomocou skrutkovača otvorte kryt drôtovej skrinky na pravej strane jednotky. Tým sa odhalí terminálový blok.
3. Odskrutkujte svorku kábla pod svorkou a položte ju nabok.
4. Otočený k zadnej strane jednotky, odstráňte plastový panel na ľavej dolnej strane.
5. Viest' signálny vodič cez tento slot, zo zadnej strany jednotky dopredu.
6. Otočene k prednej strane jednotky, pripojte vodič podľa schémy zapojenia vnútornej jednotky, pripojte u-lug a pevne priskrutkujte každý vodič k príslušnému terminálu.
7. Po kontrole, či sú všetky spoje pevné, použite svorku na kábel na pripevnenie signálneho kábla k jednotke. Pevne priskrutkujte svorku kábla.
8. Vymeniť kryt káblov na prednej strane jednotky a plastový panel na zadnej strane.

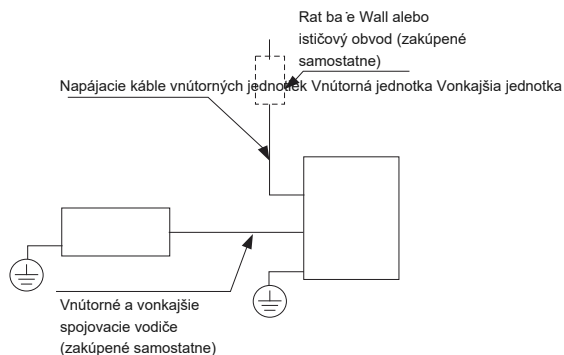
⚠ NEMIEŠAJTE ŽIVÉ A NULOVÉ VODIČE
To je nebezpečné a môže spôsobiť poruchu klimatizácie.



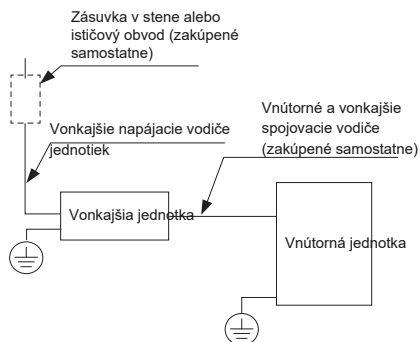
Poznámka: Pri niektorých jednotkách, ktoré vyžadujú pripojenie napájacích káblov priamo na mieste, je potrebné najprv odstrániť predný rám, prevliecť napájací kábel cez priechytný otvor v zásuvku vzadu na vnútornej jednotke a potom ho vytiahnuť z prednej strany a upevniť káblou sponou, ako je znázornené na nasledujúcom diagrame.

Po tom, čo napájací kábel prejde svorkou, odložte kábel o 10 mm od konca a potom ho pripojte k svorke.





Modely vnútorného napájania



Modely vonkajšieho napájania

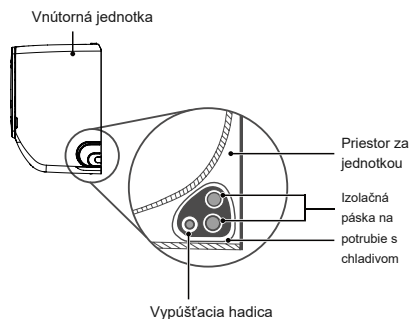
Poznámka ističa

Musí sa použiť istič alebo vypínač proti úniku s ochranným zariadením (zakúpené samostatne).

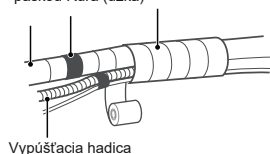
5 Omotanie potrubia a káble

POZNÁMKA

Predtým, než potrubie a vypustíte hadicu cez otvor v stene, musíte ich zviazať dokopy, aby ste ušetrili miesto, chránili a izolovali.



Vinylová páska Obal izolačnou páskou Rúra (úzka)

**Krok 1:**

Zvážujte odtokovú hadicu a chladiace potrubia, ako je znázornené vyššie.

Krok 2:

Pomocou lepiacej vinylovej pásky pripevnite odtokovú hadicu na spodnú stranu chladiacich potrubí.

Krok 3:

Pomocou izolačnej pásky pevne omotajte potrubia s chladivom a vypúšťacie hadice. Dvakrát skontrolujte, či sú všetky položky zabalené.

Krok 4:

Po dokončení zapojenia a potrubia namontujte dolný rám znova.

ODTOKOVÁ HADICA MUSÍ BYŤ NA DNE

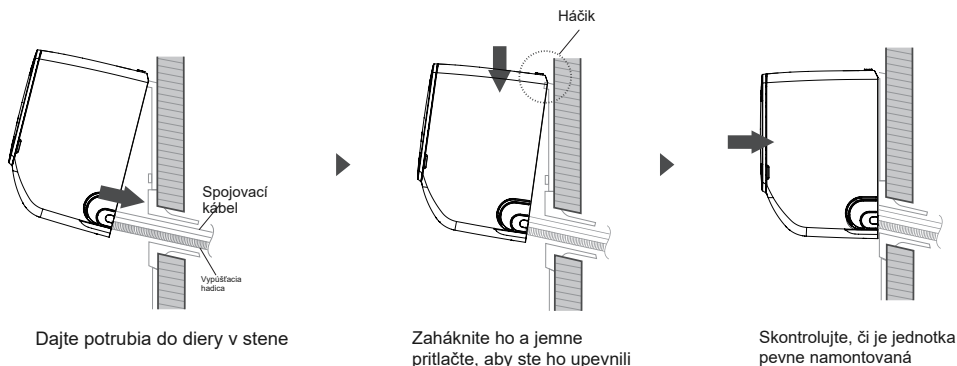
Uistite sa, že odtoková hadica je na dne zväzku. Umiestnenie odtokovej hadice na vrch zväzku môže spôsobiť pretečenie odtokovej misy, čo môže viesť k požiaru alebo poškodeniu vodou.

NEOMOTÁVAŤ KONCE POTRUBIA

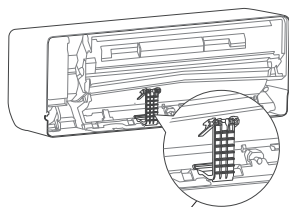
Pri balení zväzku nechajte konce potrubia rozbalené. Na konci inštalácie je potrebné k nim pristupovať na testovanie netesností (pozri sekciu Elektrické kontroly a kontroly netesnosti v tomto manuáli).

6 jednotka so 6 montážami

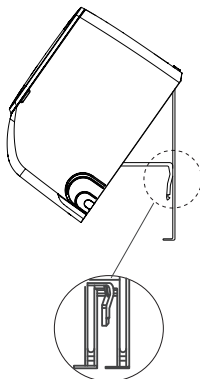
Ak ste nainštalovali nové spojovacie potrubia k vonkajšej jednotke, urobte nasledovné:



- Ak ste už prepustili potrubie chladiva cez otvor v stene, pokračujte na krok 4.
- v opačnom prípade dvakrát skontrolujte, či sú konce chladiacich potrubí utesnené, aby sa zabránilo vstupu špiny alebo cudzích materiálov do potrubí.
- Pomaly presúvajte zabalený zväzok chladivových potrubí, odtokovej hadice a signálneho vodiča cez otvor v stene.
- Zaveste vrch vnútornej jednotky na horný hák montážnej dosky.
- Skontrolujte, či je jednotka pevne zaháknutá na montáži silným tlakom na ľavú a pravú stranu jednotky. Jednotka by sa nemala triasť ani posúvať.
- Pri rovnomernom tlaku stlačte spodnú polovicu jednotky. Stále tlačte, kým sa jednotka nezachytí na háčiky pozdĺž spodnej časti montážnej dosky.
- Opäť skontrolujte, či je jednotka pevne namontovaná, vyvinutím mierneho tlaku na ľavú a pravú stranu jednotky.



Držiak vzadu na jednotke



Použite držiak na zadnej strane jednotky proti montážnej doske, aby ste jednotku podopreli

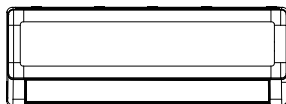
Ak je potrubie chladiva už zabudované v stene, urobte nasledovné:

- Zaveste vrch vnútornej jednotky na horný hák montážnej dosky.
- Použite držiak vzadu na jednotke na podopretie jednotky, čím získate dostatok miesta na pripojenie chladiaceho potrubia, signálneho kábla a odtokovej hadice.
- Pripojte odtokovú hadicu a potrubie chladiva (pozrite si sekciu Pripojenie potrubia chladiva v tomto manuáli pre návod).
- Udržiavajte miesto spojenia potrubia odkryté na vykonanie testu úniku (pozri sekciu Elektrické kontroly a kontroly úniku v tomto manuáli).
- Po teste úniku omotajte spojovacie miesto izolačnou páskou.
- Uvoľnite držiak, ktorý podopiera jednotku.
- Pri rovnomernom tlaku stlačte spodnú polovicu jednotky. Stále tlačte, kým sa jednotka nezachytí na háčiky pozdĺž spodnej časti montážnej dosky.

💡 POZNÁMKA: JEDNOTKA JE NASTAVITEĽNÁ

Majte na pamäti, že háčiky na montážnej doske sú menšie ako otvory na zadnej strane jednotky. Ak zistíte, že nemáte dosť miesta na pripojenie zabudovaných potrubí k vnútornej jednotke, jednotku môžete nastaviť doľava alebo doprava približne o 50 mm (1,96 palca), v závislosti od modelu.

50mm (1,96 palca)



Pohyb doľava alebo doprava

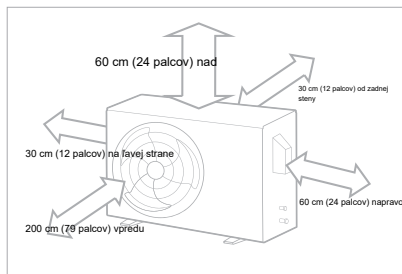
Nainštalujte svoju vonkajšiu jednotku

1 Výber miesta inštalácie

POZNÁMKA: PRED INŠTALÁCIOU

Pred inštaláciou vonkajšieho zariadenia musíte zvoliť vhodné miesto. Nasledujú štandardy, ktoré vám pomôžu vybrať vhodné miesto pre jednotku.

Správne miesta inštalácie spĺňajú nasledujúce normy:



✓ Dobrá cirkulácia vzduchu a vetranie.



✓ Pevné a pevné — hluk z miesta jednotky môže podporiť nerušenie inej jednotky a nebude vibrovať ľudia.



Dlhodobá



✓ Sotva všetko priestorové požiadavky zobrazené v požiadavkách na priestor inštalácie vyššie.

✓ Chránené pred dlhodobým ohrievaním Ak sa očakáva sneženie, vychýlime priame slnečné svetlo alebo dážď. Vhodné opatrenia na zabránenie hromadeniu ľadu a poškodeniu cievok.

POZNÁMKA: Inštalujte jednotku podľa miestnych predpisov a predpisov, medzi strednými oblasťami môže byť mierne rozdiel.

UPOZORNENIE:

ŠPECIÁLNE ASPEKTY PRE EXTRÉMNE POČASIE

Ak je jednotka vystavená silnému vetru:

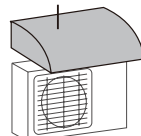
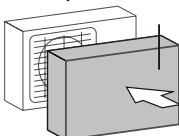
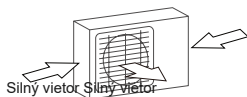
Nainštalujte jednotku tak, aby ventilátor na výstupe vzduchu bol pod uhlom 90° voči smeru vetra. Ak je to potrebné, postavte pred jednotkou bariéru, ktorá ju ochráni pred extrémne silným vetrom. Pozrite si obrázky nižšie.

Ak je jednotka často vystavená silnému dažďu alebo snehu:

Postavte nad jednotku prístrešok, ktorý ju ochráni pred dažďom alebo snehom. Dávajte pozor, aby ste neprekážali prúdeniu vzduchu okolo jednotky.

Ak je zariadenie často vystavené slanému vzduchu (pri mori):

Použite vonkajšiu jednotku, ktorá je špeciálne navrhnutá proti korózii.
Úkryt Silný vietor, zablokovaný vietor



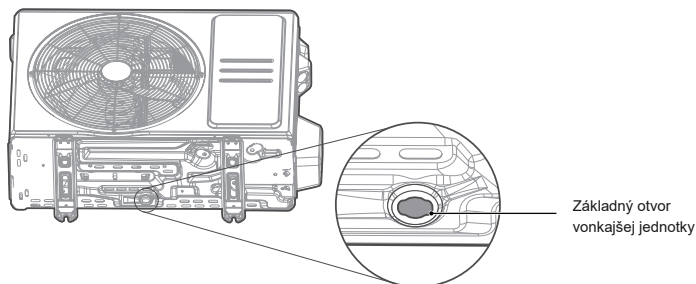
90° uhol k Postavte vietor Ba e Postavte úkryt smerom vetra na ochranu jednotky

NEINŠTALUJTE jednotku na nasledujúcich miestach:

- ⊗ Blízko prekážky, ktorá blokuje vstupy a výstupy vzduchu.
- ⊗ Blízko zvierat alebo rastlín, ktoré môžu byť poškodené horúcim vzduchom.
- ⊗ Na mieste vystavenom veľkému množstvu prachu
- ⊗ V blízkosti verejnej ulice, v preplnených priestoroch alebo tam, kde hluk z bytu ruší ostatných.
- ⊗ Blízko akéhokoľvek zdroja horľavého plynu.
- ⊗ Na mieste vystavenom nadmernému množstvu slaného vzduchu.

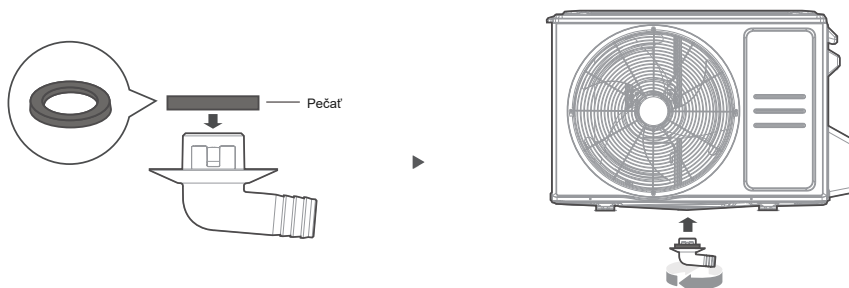
POZNÁMKA: PRED INŠTALÁCIOU

Pred priskrutkovaním vonkajšej jednotky na miesto musíte nainštalovať odtokovú spojku na spodok jednotky. Pre jednotky s vloženou základňou a viacerými otvormi na správne odtok počas odmrazovania nie je potrebné inštalovať odtokový spoj.



Krok 1:

Zistite, kde je spodný otvor vonkajšieho bytu.



Krok 2:

- Na koniec odtokovej spojky, ktorá sa pripojí k vonkajšej jednotke, namontujte gumové tesnenie.
- Vložte odtokový spoj do otvoru v základnej vane jednotky. Odtokový spoj cvakne na miesto.
- Pripojte predĺženie odtokovej hadice (nie je súčasťou balenia) na odtokový spoj, aby ste počas režimu vykurovania presmerovali vodu z jednotky.

POZNÁMKA: V CHLADNÝCH KLIMATICKÝCH PODMIENKACH

V chladnom podnebí sa uistite, že odtoková hadica je čo najviac vertikálna, aby ste zabezpečili rýchly odtok vody. Ak voda odtieká príliš pomaly, môže zamrznúť v hadici a zaplaviť jednotku.

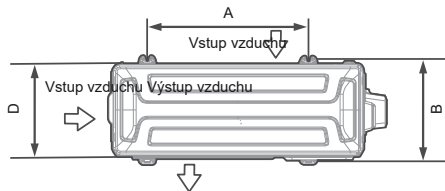
3 Kotviaca vonkajšia jednotka

⚠ UPOZORNENIE

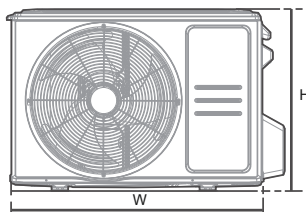
PRI VRTANÍ DO BETÓNU SA ODPORÚČA OCHRANA OČÍ NEUSTÁLE.

Vonkajšia jednotka môže byť ukotvená k zemi alebo k nástennému držiaku so skrutkou (M10). Pripravte montážnu základňu jednotky podľa nižšie uvedených rozmerov.

Nasleduje zoznam rôznych rozmerov vonkajších jednotiek a vzdialenosti medzi ich montážnymi nohami. Pripravte montážnu základňu jednotky podľa nižšie uvedených rozmerov.



Pohľad zhora



Pohľad spredu

Rozmery vonkajšej jednotky (mm) W x H x D	Rozmery montáže	
	Vzdialenosť A (mm)	Vzdialenosť B (mm)
668x469x252 (26,3"x 18,5"x 9,9")	430 (16,9") 231 (9,1")	
680x542x248 (26,8"x 21,3"x 9,8")	452 (17,8")	230 (9,1")
720x495x270 (28,3"x 19,5"x 10,6")	452 (17,8")	255 (10,0")
765x555x303 (30,1"x 21,8"x 11,9")	452 (17,8")	286(11,3")
805x554x330 (31,7"x 21,8"x 12,9")	511 (20,1")	317 (12,5")
890x673x342 (35,0"x 26,5"x 13,5")	663 (26,1")	354 (13,9")
946x810x420 (37,2"x 31,9"x 16,5")	673 (26,5")	403 (15,9")
946x810x410 (37,2"x 31,9"x 16,1")	673 (26,5")	403 (15,9")

Ak budete jednotku inštalovať na zem alebo na betónovú montážnu plošinu, urobte nasledovné:

- Označte pozície pre štyri expanzné skrutky podľa tabuľky rozmerov.
- Predvrtajte otvory pre expanzné skrutky.
- Na koniec každej expanznej skrutky umiestnite maticu.
- Do predvrtaných otvorov zatlačte rozširujúce skrutky kladivom.
- Odstráňte matice z rozťahovacích skrutiek a umiestnite vonkajšiu jednotku na skrutky.
- Na každý expanzný skrutku dajte podložku, potom vymeniť matice.
- Pomocou kľúča dotiahnite každú maticu, kým nie je pevná.

Ak budete jednotku inštalovať na nástenný držiak, urobte nasledovné:

- Označte polohu otvorov na konzolách podľa tabuľky rozmerov.
- Predvrtajte otvory pre expanzné skrutky.
- Na koniec každej expanznej skrutky umiestnite podložku a maticu.
- Preveďte expanzné skrutky cez otvory v montážnych držiakoch, umiestnite montážne držiaky a zatlačte rozširujúce skrutky do steny.
- Skontrolujte, či sú montážne držiaky vodorovné.
- Opatrne zdvihnite jednotku a umiestnite jej montážne nožičky na držiaky.
- Pevne pripevnite jednotku k držiakom.
- Ak je to povolené, namontujte jednotku s gumovými tesneniami na zníženie vibrácií a hluku.

⚠ UPOZORNENIE

Uistite sa, že stena je z masívnych tehál, betónu alebo podobne pevného materiálu. Stena musí byť schopná uniesť aspoň štvornásobok hmotnosti jednotky.

4 Pripojenie signálnych a napájacích káblov

UPOZORNENIE - Pred operáciou

- VŠETKA ELEKTROINŠTALÁCIA MUSÍ BYŤ VYKONANÁ PRÍSNE PODĽA SCHÉMY ZAPOJENIA UMIESTNENEJ VO VNÚTRI KRYTU VODIČA VONKAJŠIEHO ZARIADENIA.
- PRED VYKONANÍM AKÝCHKOL'VEK ELEKTRICKÝCH ALEBO ELEKTROINŠTALAČNÝCH PRÁC VYPNITE HLAVNÉ NAPÁJANIE SYSTÉMU.

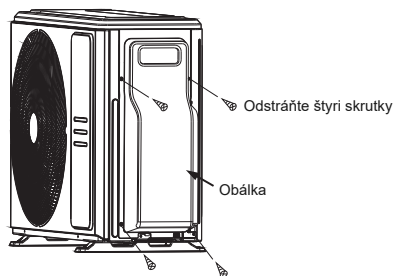
Vyberte správnu veľkosť kábla

Veľkosť napájacieho kábla, signálneho kábla, poistky a prepínača potrebného je určená maximálnym prúdom jednotky. Maximálny prúd je uvedený na menovke umiestnenej na bočnom paneli jednotky.

Vyberte si správny kábel podľa "Typov káblov" na strane 26.

- Pomocou odstraňovačov drôtov odstráňte gumový plášť z oboch koncov kábla, aby ste odhalili približne 40 mm (1,57 palca) vodičov vo vnútri.
- Odstráňte izoláciu z koncov vodičov.
- Pomocou klinmača na drôty natlačte u-lugy na konce vodičov.

POZNÁMKA: Zariadenie, ktoré ste kúpili, môže byť mierne odlišné. Ilustrácie slúžia na vysvetľovanie. Skutočný tvar musí prevládnuť.

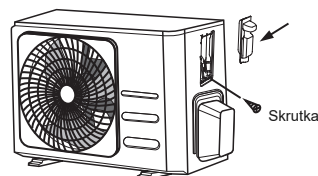


Dávajte pozor na živé vedenie

Pri krimpovaní vodičov sa uistite, že jasne rozlišujete živý ("L") vodič od ostatných vodičov.

Koncový blok vonkajšej jednotky je chránený krytom elektrického vedenia na boku jednotky. Na vnútornej strane krytu káblov je nalepená komplexná schéma zapojenia.

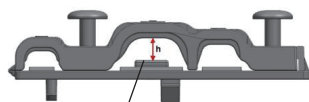
- Odskrutkujte kryt elektrického vedenia a odstráňte ho.
- Odskrutkujte svorku kábla pod svorkovým blokom a položte ju nabok.
- Pripojte vodič podľa schémy zapojenia a pevne priskrutkujte u-výstupok každého vodiča k jeho príslušnému terminálu.
- Po kontrole, či sú všetky spoje pevné, omotajte vodiče, aby ste zabránili prúdeniu dažďovej vody do terminálu.
- Pomocou svorky na kábel pripevnite kábel k jednotke. Pevne priskrutkujte svorku kábla.
- Izolácia nepoužitých vodičov PVC elektrickou páskou. Usporiadajte ich tak, aby sa nedotýkali žiadnych elektrických alebo kovových častí.
- Vymeniť kryt vodiča na boku jednotky a priskrutkovať ho.



POZNÁMKA: Ak svorka kábla vyzerá nasledovne, vyberte vhodný priečodný otvor podľa priemeru vodiča.



Tri veľkosti otvoru: Malý, Veľký, Stredný



Keď kalba nie je dostatočne zapnutá, použite pracku na jej podopretie, aby sa dala pevne upnúť.

Prepojenie potrubia s chladivom

1 Pokyny na pripojenie potrubia

! UPOZORNENIE

PRI PRIPÁJANÍ CHLADIACICH POTRUBÍ NEDOVOL'TE, ABY SA DO JEDNOTKY DOSTÁVALI INÉ LÁTKY ALEBO PLYNY NEŽ URČENÉ CHLADIVO. PRÍTOMNOSŤ INÝCH PLYNOV ALEBO LÁTKOV ZNIŽUJE KAPACITU ZARIADENIA A MÔŽE SPÔSOBIŤ ABNORMÁLNE VYSOKÝ TLAK V CHLADIACOM CYKLE. TO MÔŽE SPÔSOBIŤ VÝBUCH A ZRANENIA.

Poznámka k dĺžke píšťal

Dĺžka potrubia s chladivom ovplyvňuje výkon a energetickú účinnosť zariadenia. Nominálna účinnosť sa testuje na jednotkách s dĺžkou potrubia 5 metrov (16,5 stopy). Pre produkty z Thajska, Indonézie, Mexika, Číny a Taiwanu je štandardná dĺžka potrubia 7,5 m (25ft). Na minimalizáciu vibrácií a nadmerného hluku je potrebná minimálna dĺžka potrubia 3 metre.

Maximálna dĺžka a výška kvapky potrubia chladiva na jednotku modelu

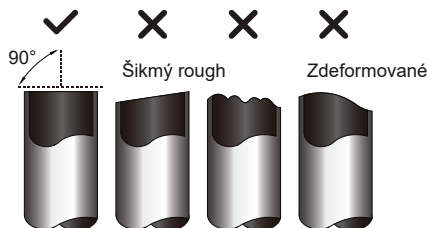
Model	Kapacita (BTU/h)	Maximálna dĺžka (m)	Maximálna výška pádu (m)
R410A,R32 invertorová rozdelená klimatizácia	< 15 000	25 (82 stôp)	10 (33 stôp)
	≥ 15 000 a < 24 000	30 (98,5 stôp)	20 (66 stôp)
	≥ 24 000 a < 36 000	50 (164 stôp)	25 (82 stôp)
	≥ 36 000 a < 60 000	65 (213 stôp)	30 (98,5 stôp)
R410A, R32 pevná splitovaná klimatizácia	< 18 000	20 (66 stôp)	8(26 stôp)
	≥ 18 000 a < 36 000	25 (82 stôp)	10(33 stôp)
	≥ 36 000 a < 60 000	30 (98,5 stôp)	15 (49 stôp)

Pokyny na pripojenie – Potrubie s chladivom

Krok 1: Vyrezať potrubia

Pri príprave chladiacich potrubí venujte extra pozor, aby ste ich správne odrezali a rozšírili. To zabezpečí efektívnu prevádzku a minimalizuje potrebu budúcej údržby.

- Zmerajte vzdialenosť medzi vnútornou a vonkajšou jednotkou.
- Pomocou kliešťa rúr prerežte rúru o niečo dlhšie, než je nameraná vzdialenosť.
- Uistite sa, že rúra je vyrezaná pod presným uhlom 90°.



NEDEFORMUJTE POTRUBIE PRI REZANÍ

Buďte obzvlášť opatrní, aby ste potrubie nepoškodili, nepoškodili alebo nedeformovali počas rezania. To výrazne zníži vykurovaciu účinnosť zariadenia.

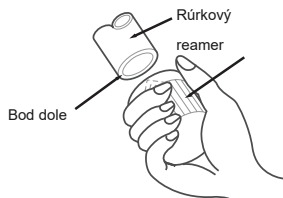
! UPOZORNENIE

TREBA SKONTROLOVAŤ KONIEC RÚRY, ČI NIE SÚ PRASKLINY ALEBO DOKONCA ROZŠÍRENIA. UISTITE SA, ŽE RÚRA JE UTESNENÁ.

Krok 2: Odstráňte nože

Burry môžu narušiť vzduchotesné tesnenie spojenia potrubia s chladivom. Musia byť úplne odstránené.

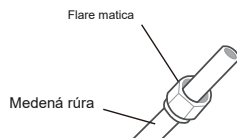
- Držte rúru pod uhlom nadol, aby ste zabránili pádu bŕzd do rúry.
- Pomocou rozvrtáču alebo odstraňovacieho nástroja odstráňte všetky bŕzy z vyrezanej časti rúry.



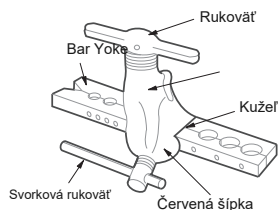
Krok 3: Konce rozširovacej rúry

Správne rozšírenie je nevyhnutné na dosiahnutie vzduchotesného tesnenia.

- Po odstránení otrepov z prerezanej rúry utesníte konce PVC páskou, aby ste zabránili vstupu cudzích materiálov do potrubia.
- Obal potrubie izolačným materiálom.
- Umiestnite rozvodné matice na oba konce potrubia. Uistite sa, že sú otočené správnym smerom, pretože ich nemôžete nasadiť ani zmeniť smer po rozšírení.

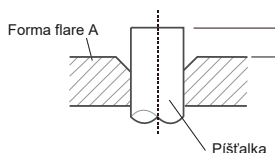


- Odstráňte PVC pásku z koncov potrubia, keď ste pripravení na rozšírenie.
- Na konci rúry sa vytvorí svorkový rozširovač. Koniec rúry musí presahovať okraj formy rozšírenia v súlade s rozmermi uvedenými v tabuľke nižšie.



PREDĹŽENIE POTRUBIA ZA HRANICE FORMY FLARE

Vonkajší priemer rúry (mm)	A (mm)	
	Min.	Max. Max.
Ø 6,35 (Ø 1/4")	0.7 (0.0275")	1.3 (0.05")
Ø 9,52 (Ø 3/8")	1.0 (0.04")	1.6 (0.063")
Ø 12.7 (Ø 1/2")	1.0 (0.04")	1.8 (0.07")
Ø 16 (Ø 5/8")	2.0 (0.078")	2.2 (0.086")
Ø 19 (Ø 3/4")	2.0 (0.078")	2.4 (0.094")



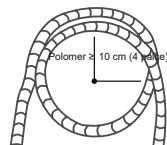
- Umiestnite na formu rozšírený nástroj.
- Otáčajte rukoväťou rozťahovacieho nástroja v smere hodinových ručičiek, kým nie je rúra úplne rozšírená.
- Odstráňte nástroj na rozšírenie a formu na rozšírenie, potom skontrolujte koniec rúry na praskliny a dokonca aj rozšírenie.

Krok 4: Pripojte potrubia

POZNÁMKA: Pri pripájaní chladivových potrubí dávajte pozor, aby ste nepoužili nadmerný krútiaci moment alebo akokoľvek nedeformovali potrubie. Najprv by ste mali pripojiť nízkoťlakové potrubie, potom vysokoťlakové potrubie.

MINIMÁLNY POLOMER OHYBU

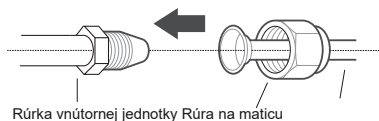
Pri ohýbaní spojovacích chladiacich potrubí je minimálny ohybový polomer 10 cm.



Pokyny na pripojenie potrubí k vnútornej jednotke

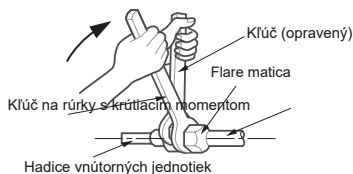
Krok 1:

- Zarovnajte stred dvoch potrubí, ktoré budete spájať.



Krok 2:

- Ručne čo najpevnejšie utiahnite matku na rozvodnicu.
- Pomocou kľúča uchopíte maticu na trubici jednotky.
- Pri pevnom držaní matice na trubici jednotky použite momentový kľúč na utiahnutie rozširovacej matice podľa hodnôt krútiaceho momentu v tabuľke požiadaviek na krútiaci moment nižšie. Trochu povoľte rozširovaciu maticu a potom opäť utiahnite.



POŽIADAVKY NA KRÚTIACI MOMENT

Vonkajší priemer rúry(mm)	Utliahnutie krútiaceho momentu(N· m)	Rozmer záblesku (B)(mm)	Tvar rozšírenia
Ø 6,35 (Ø 1/4")	18~20(180~200kgf.cm)	8,4~8,7 (0,33~0,34")	
Ø 9,52 (Ø 3/8")	32~39(320~390kgf.cm)	13,2~13,5 (0,52~0,53")	
Ø 12,7 (Ø 1/2")	49~59(490~590kgf.cm)	16,2~16,5 (0,64~0,65")	
Ø 16 (Ø 5/8")	57~71(570~710kgf.cm)	19,2~19,7 (0,76~0,78")	
Ø 19 (Ø 3/4")	67~101(670~1010kgf.cm)	23,2~23,7 (0,91~0,93")	

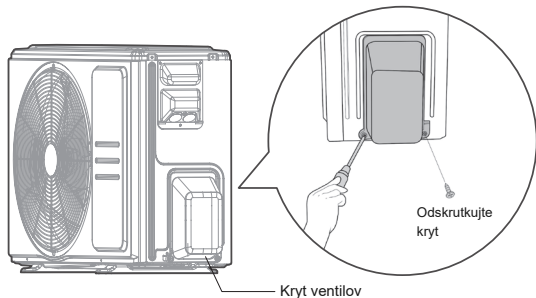
⊘ NEPOUŽÍVAJTE NADMERNÝ KRÚTIACI MOMENT

Nadmerná sila môže maticu zlomiť alebo poškodiť potrubie chladiva. Nesmiete prekročiť požiadavky na krútiaci moment uvedené v tabuľke vyššie.

3 Prepojenie potrubí s vonkajšou jednotkou

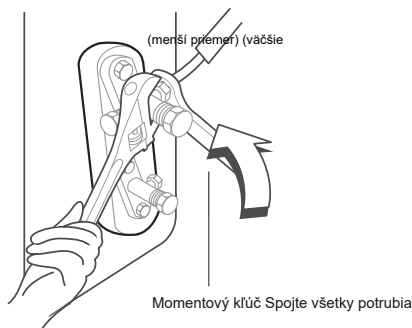
POZNÁMKA

Táto sekcia musí byť stále prevádzkovaná podľa tabuľky POŽIADAVIEK KRÚTIACEHO MOMENTU na predchádzajúcej strane.



Vonkajšia jednotka

Kvapalinové bočné potrubie

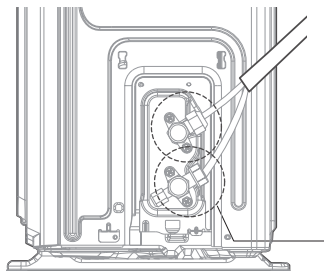


1. Odskrutkujte kryt z uzavretého ventilu na boku vonkajšej jednotky.
2. Odstráňte ochranné uzávery z koncov ventilov.
3. Zarovnajete rozšírený koniec potrubia s každým ventilom a ručne čo najpevnejšie utiahnite maticu na rozširovacej rúre.
4. Pomocou kľúča uchopte telo ventilu. Nedržte maticu, ktorá tesní servisný ventil.

POUŽITE KĽÚČ NA UCHOPENIE HLAVNÉHO TELA VENTILU

Krútiaci moment z utiahnutia matice môže prasknúť na iných častiach ventilu.

5. Pri pevnom držaní tela ventilu použite momentový kľúč na dotiahnutie matky flare podľa správnych hodnôt krútiaceho momentu.
6. Jemne povoľte rozšírenú maticu a potom znova dotiahnuť.
7. Opakujte kroky 3 až 6 pre zostávajúcu rúru.



Letecká evakuácia

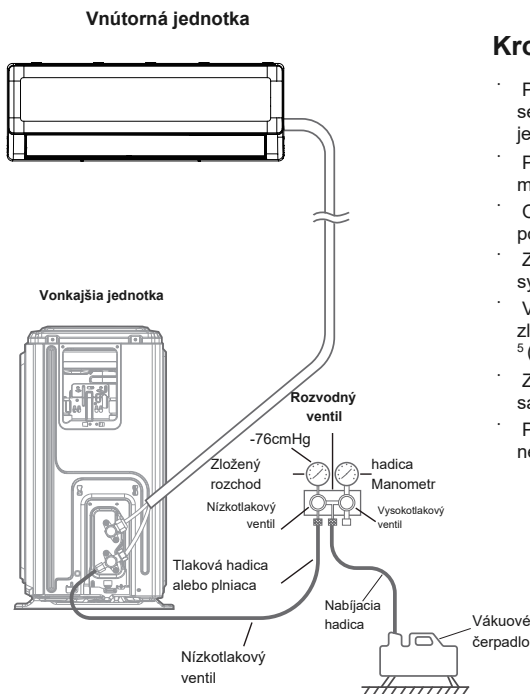
POZNÁMKA : PRÍPRAVY A OPATRENIA

Vzduch a cudzie látky v chladiacom okruhu môžu spôsobiť abnormálne zvýšenie tlaku, čo môže poškodiť klimatizáciu, znížiť jej účinnosť a spôsobiť zranenia. Uistite sa, že vzduch z vnútornej jednotky a potrubí je vyprázdnený vákuovým čerpadlom. Použite vákuové čerpadlo a manomet na vyprázdnenie chladiaceho okruhu, čím odstránite akýkoľvek nekondenzovateľný plyn a vlhkosť zo systému. Evakuácia by mala prebehnúť pri počiatkovej inštalácii a pri presune jednotky. Nesprávna inštalácia v dôsledku ignorovania inštrukcie spôsobí stroju vážne problémy.

! PRED VYKONANÍM EVAKUÁCIE

- ✓ Uistite sa, že spojovacie potrubia medzi vnútornou a vonkajšou jednotkou sú správne prepojené.
- ✓ Skontrolujte, či sú všetky káble správne zapojené.

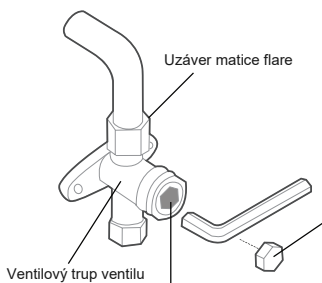
Pokyny na evakuáciu



Krok 1:

- Pripojte nabíjajúcu hadicu manometra na servisný port na nízkotlakovom ventile vonkajšej jednotky.
- Pripojte ďalšiu nabíjajúcu hadicu z manometra na vákuové čerpadlo.
- Otvorte nízkotlakovú stranu manometra v sacom potrubí. Drž vysokotlakovú stranu zatvorenú.
- Zapnite vákuové čerpadlo na evakuáciu systému.
- Vysávač spúšťajte aspoň 15 minút, alebo kým zložený merač neukáže -76 cmHg⁵ (-10 Pa).
- Zatvorte nízkotlakovú stranu manometra a otočte sa nad vákuovým čerpadlom.
- Počkejte 5 minút, potom skontrolujte, či nedošlo k zmene tlaku v systéme.

Krok 2:



- Ak dôjde k zmene tlaku v systéme, pozrite si sekciu Kontrola úniku plynu pre informácie o tom, ako skontrolovať úniky. Ak sa tlak v systéme nemení, odskrutkujte kryt
- z uzavretého ventilu (vysokotlakového ventilu). Vložte šesťuholníkový kľúč do uzavretého ventilu (vysokotlakového ventilu) a otvorte ho otočením kľúča o 1/4 proti smeru hodinových ručičiek. Počúvajte, či plyn vychádza zo systému, potom ventil po 5 sekundách zatvorte.
- Sledujte tlakomer jednu minútu, aby ste sa uistili, že sa tlak nemení. Tlakomer by mal ukazovať mierne vyšší tlak ako atmosférický tlak.
- Odstráňte nabíjajúcu hadicu zo servisného portu.
- Pomocou šesťuholníkového kľúča úplne otvorte vysokotlakový aj nízkotlakový ventil.
- Ručne utiahnite uzávery ventilov na všetkých troch ventiloch (servisný port, vysokotlakový, nízkotlakový). Ak bude treba, môžete ho ešte viac dotiahnuť momentovým kľúčom.



JEMNE OTVORTE STONKY VENTILU

Uistite sa, že po evakuácii otvoríte všetky ventily. Pri otváraní stopiek ventilov otáčajte šesťuholníkovým kľúčom, kým nenarazí na zátku. Nesnažte sa ventil viac otvoriť.



POZNÁMKA O PRIDÁVANÍ CHLADIVA

Niektoré systémy vyžadujú dodatočné nabíjanie v závislosti od dĺžky potrubia. Štandardná dĺžka potrubia sa mení podľa energetických požiadaviek rôznych krajín a regiónov. Napríklad v Thajsku, Indonézii, Mexiku, Číne, Taiwane a podobne je štandardná dĺžka potrubia 7,5 m (25 stôp), zatiaľ čo v iných krajinách a regiónoch je to 5 m (16 stôp). Chladivo by sa malo nabíjať zo servisného portu na nízkotlakovom ventile vonkajšej jednotky. Dodatočné množstvo chladiva, ktoré sa má naplniť, sa dá vypočítať podľa nasledujúceho vzorca:

DODATOČNÉ CHLADIVO NA DĺžKU POTRUBIA

Dĺžka spojovacej rúry (m)	Metóda vyčistenia vzduchu	Dodatočné chladivo	
≤ Štandardná dĺžka potrubia	Vákuové čerpadlo	N/A	
> Štandardná dĺžka potrubia	Vákuové čerpadlo	Kvapalná strana: Ø 6,35 (1/4") R410A: (Dĺžka rúry – štandardná dĺžka) x 15g/m (Dĺžka potrubia – štandardná dĺžka) x 0,16oz/ft R32: (Dĺžka potrubia – štandardná dĺžka) x 12g/m (Dĺžka potrubia – štandardná dĺžka) x 0,13oz/ft	Kvapalná strana: Ø 9,52 (3/8") R410A: (Dĺžka potrubia – štandardná dĺžka) x 30g/m (Dĺžka potrubia – štandardná dĺžka) x 0,32oz/ft R32: (Dĺžka potrubia – štandardná dĺžka) x 24g/m (Dĺžka potrubia – štandardná dĺžka) x 0,26oz/ft



NEMIEŠAJTE TYPY CHLADIVA.

Kontroly elektrických a plynových únikov

UPOZORNENIE – RIZIKO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PRÚDOM VŠETKA ELEKTROINŠTALÁCIA MUSÍ SPLŇAŤ MIESTNE A NÁRODNÉ ELEKTRICKÉ NORMY A MUSÍ BYŤ POTVRDENÁ LICENCOVANÝM ELEKTRIKÁROM.

! PRED SKÚŠOBNÝM BEHOM

Skúšobný beh vykonávajte až po dokončení nasledujúcich krokov:

- Kontroly elektrickej bezpečnosti – Potvrdenie, že elektrický systém jednotky je bezpečný a správne funguje
- Kontrola úniku plynu – Skontrolujte všetky spoje matic flare a overte, že systém neuniká
- Potvrdiť, že plynové a kvapalné (vysokotlakové a nízkotlakové) ventily sú úplne otvorené

Elektrické bezpečnostné kontroly

Po inštalácii si overte, že všetka elektrická elektroinštalácia je nainštalovaná v súlade s miestnymi a národnými predpismi a podľa inštalačného manuálu.

PRED SKÚŠOBNÝM BEHOM

Skontrolujte uzemnenie

Merajte uzemňovací odpor vizuálnou detekciou a pomocou testera uzemňovacieho odporu.

POČAS SKÚŠOBNEJ PREVÁDZKY

Skontrolujte únik elektriny

Počas testovacieho behu použite elektrosondu a multimeter na vykonanie komplexného testu elektrického úniku.

Ak sa zistí elektrický únik, okamžite vypnite jednotku a zavolajte licencovaného elektrikára, ktorý nájde a odstráni príčinu úniku.

Poznámka: Toto nemusí byť povinné pre niektoré lokality v Severnej Amerike.

Kontroly úniku plynu

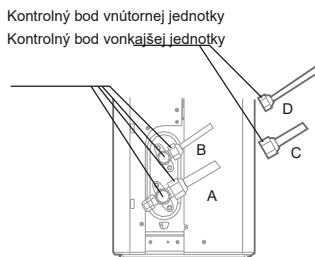
Existujú dve priame metódy na kontrolu únikov plynu.

Metóda mydla a vody

Použite mäkkú kefu a naneste mydlovú vodu alebo tekutý prací prostriedok na všetky spojovacie body potrubia na vnútornej aj vonkajšej jednotke. Prítomnosť bublín naznačuje únik.

Metóda detektora únikov

Ak používate detektor úniku, pozrite si návod na obsluhu zariadenia pre správne použitie.



A: Nízkotlakový uzatvárací ventil
B: Vysokotlakový uzatvárací ventil
C & D: Vnútročné matice na rozvod

PO VYKONANÍ KONTROL ÚNIKU PLYNU

Po potvrdení, že všetky spojovacie body potrubia NEUNIKAJÚ, vymeňte kryt ventilu na vonkajšej jednotke.

Skúšobná prevádzka

Testovacie inštrukcie

Skúšobný beh by ste mali vykonať aspoň 30 minút.

- Pripojte napájanie k jednotke.
- Stlačte tlačidlo ON/OFF na diaľkovom ovládači, aby ste ho zapli.
- Stlačte tlačidlo MODE na prechádzanie medzi nasledujúcimi funkciami, jednu po druhej:
 - CHLAD – Vyberte najnižšiu možnú teplotu
 - HEAT – Vyberte najvyššiu možnú teplotu
- Nechajte každú funkciu bežať 5 minút a vykonajte nasledujúce kontroly:

Zoznam kontrol na vykonanie	ÚSPEŠNÉ/NEÚSPEŠNÉ	
Žiadny elektrický únik		
Jednotka je správne uzemnená		
Všetky elektrické svorky sú správne zakryté		
Vnútné aj vonkajšie jednotky sú pevne inštalované		
Všetky spojovacie body potrubia neunikajú	Vonku (2):	Hala (2):
Voda správne odtéka z odtokovej hadice		
Všetky potrubia sú správne izolované		
Zariadenie správne vykonáva funkciu COOL		
Jednotka správne vykonáva HEAT funkciu		
Žalúzie vnútorných jednotiek sa správne otáčajú		
Vnútna jednotka reaguje na diaľkový ovládač		

DVOJITÁ KONTROLA POTRUBNÝCH SPOJOV

Počas prevádzky sa zvyšuje tlak chladivaceho okruhu. To môže odhaliť úniky, ktoré pri vašej prvej kontrole neboli prítomné. Počas testovacieho behu si dajte čas na dvojitú kontrolu, či všetky spojovacie body chladiva nemajú netesnosti. Pozrite si sekciu Kontrola úniku plynu pre pokyny.

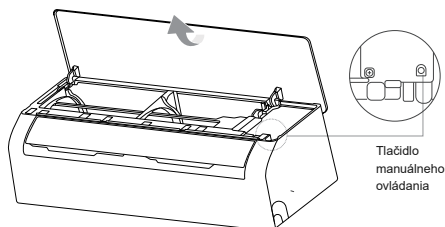
- Po úspešnom dokončení testovacieho behu a potvrdení, že všetky kontrolné body v Zozname kontrol na vykonanie PREŠLI, urobte nasledovné:
 - a. Pomocou diaľkového ovládania vráťte jednotku na normálnu prevádzkovú teplotu.
 - b. Pomocou izolačnej pásky omotajte vnútorné prípojky chladivaceho potrubia, ktoré ste nechali odkryté počas inštalácie vnútornej jednotky.

AK JE OKOLITÁ TEPLOTA POD 16°C (60°F)

Nemôžete použiť diaľkový ovládač na zapnutie funkcie COOL, keď je okolitá teplota pod 16 °C (60 °F). V tomto prípade môžete použiť MANUÁLNE OVLÁDANIE

tlačidlo na testovanie funkcie COOL.

- Zdvihnite predný panel a zdvihnite ho, kým nezacvakne na miesto.
- Tlačidlo **MANUÁLNE OVLÁDANIE** sa nachádza na pravej strane elektriakálnej riadiacej skrinky. **Stlačte dvakrát pre výber režimu chladenia.**
- Vykonajte skúšobný beh ako obvykle.



Balenie a vybaľovanie jednotky

Pokyny na balenie a vybaľovanie jednotky:

Vybaľovanie:

Vnútrohá

jednotka:

1. Prestrihnite tesaciu pásku na kartóne nožom, jeden rez naľavo, jeden v strede a jeden vpravo.

2. Použite zverák na vybratie tesniacich klincov na vrchu kartónu.

3. Otvorte krabicu.

4. Odstráňte strednú podpornú dosku, ak je zahrnutá.

5. Vyberte baliček príslušenstva a ak je súčasťou balenia, vyberte aj spojovací vodič.

6. Vyber stroj z kartónu a polož ho na rovinu.

7. Odstráňte ľavú a pravú balovaciú penu alebo hornú a dolnú baliacu penu, rozviažte baliaci sáčok.

Vonkajšia jednotka

1. Prestrihni opasok.

2. Vyberte jednotku z krabice.

3. Odstráňte penu z jednotky.

4. Vyberte baliaci sáčok z jednotky.

Balenie: Vnútrohá

jednotka:

1. Vložte vnútornú jednotku do baliacej tašky.

2. Pripevniť ľavú a pravú baliacu penu alebo hornú a dolnú baliacu penu na jednotku.

3. Vložte jednotku do krabice a potom vložte baliček príslušenstva.

4. Zatvorte kartón a uzavrite ho páskou.

5. Ak je to potrebné, použijť opasok na balenie.

Vonkajšia jednotka:

1. Vložte vonkajšiu jednotku do baliacej tašky.

2. Vložte spodnú penu do krabice.

3. Vložte jednotku do krabice a potom na ňu naneste vrchnú baliacu penu.

4. Zatvorte kartón a uzavrite ho páskou.

5. Ak je to potrebné, použijť opasok na balenie.

POZNÁMKA: Prosím, ponechajte si všetky obaly, ak by ste ich mohli v budúcnosti potrebovať.

Dizajn a špecifikácie sa môžu meniť bez predchádzajúceho upozornenia na zlepšenie produktu. Pre podrobnosti sa poraďte s predajnou agentúrou alebo výrobcom. Akékoľvek aktualizácie manuálu budú nahrané na webovú stránku servisu, prosím, skontrolujte najnovšiu verziu.

DIAL'KOVÝ OVLÁDAČ KLIMATIZÁCIE

Inštalácia a príručka pre majiteľa

Ďakujeme, že ste si vybrali náš produkt.

Pre správnu prevádzku si prosím prečítajte a starostlivo uchovávajte tento manuál.

Ak ste stratili príručku pre majiteľa, kontaktujte prosím miestneho agenta alebo navštívte www.kaisai.com alebo pošlite e-mail na: handlowy@kaisai.com, pre elektronickú verziu.

OBSAH

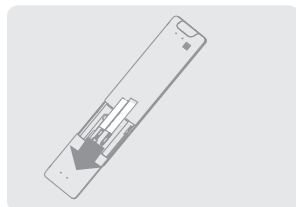
Špecifikácie diaľkového ovládača	124
Ovládanie diaľkového ovládača	125
Tlačidlá a funkcie	126
Diaľkové indikátory obrazovky	128
Ako používať základné funkcie.....	129
Ako používať pokročilé funkcie.....	131

Špecifikácie diaľkového ovládača

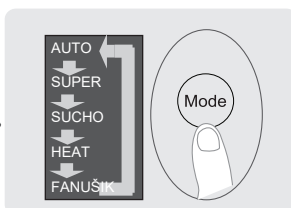
Model	RG10D3(F2S/G2S/H2S)/BGEF, RG10D4(F2S/G2S/H2S)/BGEF
Nominálne napätie 3,0V (suché batérie R03/LR03×2)	
Dosah prijímania signálu 8 m	
Prostredie	-5°C~60°C(23°F~140°F)

Rýchly štartovací sprievodca

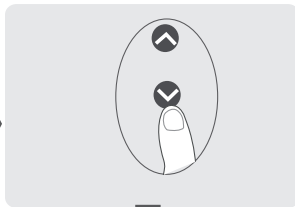
1 FIT BATÉRIE



2



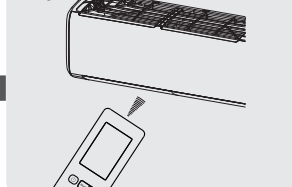
3 VYBERTE TEPLOTU



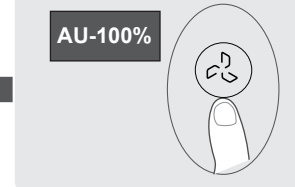
6 STLAČTE TLAČIDLO NAPÁJANIA



5 BOD VZDIALENE SMEROM K JEDNOTKE



4 VYBERTE RÝCHLOSŤ VENTILÁTORA



NIE STE SI ISTÍ, ČO FUNKCIA ROBÍ?

Podrobný popis používania klimatizácie nájdete v sekciách Ako používať základné funkcie a Ako používať pokročilé funkcie v tomto manuáli.

ŠPECIÁLNA POZNÁMKA

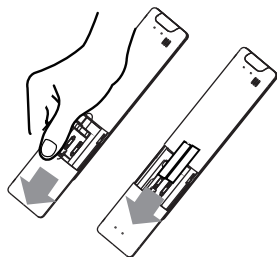
- Dizajny gombíkov na vašej jednotke môžu byť mierne odlišné od uvedeného príkladu.
- Ak vnútorná jednotka nemá konkrétnu funkciu, stlačenie tlačidla tejto funkcie na diaľkovom ovládači nebude mať žiadny efekt.
- Ak sú v popise funkcie veľké rozdiely medzi "Manuálom diaľkového ovládača" a "POUŽÍVATEĽSKÝM MANUÁLOM", prevláda popis "POUŽÍVATEĽSKÝ MANUÁL".

manipulácii s diaľkovým ovládačom

Vkladanie a výmena batérií

Vaša klimatizačná jednotka môže mať dve batérie (niektoré jednotky). Pred použitím vložte batérie do diaľkového ovládača.

1. Posuňte zadný kryt z diaľkového ovládača nadol, čím odhalíte batériový priestor.
2. Vložte batérie, pričom dávajte pozor, aby sa konce (+) a (-) batérií zhodovali so symbolmi vo vnútri komory na batérie.
3. Zasunúť kryt batérie späť na miesto.



Výkon batérie

Pre optimálny výkon produktu:

Nemiešajte staré a nové batérie ani batérie rôznych značiek. Nenechávajte batérie v diaľkovom ovládači, ak neplánujete zariadenie používať viac ako 2 mesiace.

Poznámky k používaniu diaľkového ovládania

Zariadenie by mohlo spĺňať miestne národné predpisy.

- V Kanade by mala byť v súlade s CAN ICES-3(B)/NMB-3(B).
- V USA toto zariadenie spĺňa časť 15 pravidiel FCC. Prevádzka podlieha nasledujúcim dvom podmienkam:

- (1) Toto zariadenie nesmie spôsobovať škodlivé rušenie, a
- (2) Toto zariadenie musí akceptovať akékoľvek prijaté rušenie, vrátane rušenia, ktoré môže spôsobiť nežiaducu prevádzku.

Toto zariadenie bolo testované a zistilo sa, že spĺňa limity pre digitálne zariadenie triedy B, v súlade s časťou 15 pravidiel FCC. Tieto limity sú navrhnuté tak, aby poskytovali primeranú ochranu pred škodlivým rušením v rezidenčnej inštalácii. Toto zariadenie generuje, využíva a môže vyžarovať rádiovú frekvenčnú energiu a ak nie je nainštalované a používané v súlade s pokynmi, môže spôsobiť škodlivé rušenie rádiovkej komunikácie. Nie je však zaručené, že v konkrétnej inštalácii nedôjde k rušeniu. Ak toto zariadenie spôsobuje škodlivé rušenie rádiového alebo televízneho príjmu, čo sa dá zistiť zapnutím zariadenia, používateľ je povzbudzovaný, aby sa pokúsil napraviť intervenciu jedným alebo viacerými z nasledujúcich opatrení:

- Presunúť alebo preorientovať prijímaciu anténu.
- Zväčšiť vzdialenosť medzi zariadením a prijímačom.
- Pripojte zariadenie do zásuvky na okruhu odlišnom od toho, ku ktorému je pripojený prijímač.
- Poradte sa s predajcom alebo skúseným technikom rádia/TV pre pomoc.
- Zmeny alebo úpravy, ktoré neschválila osoba zodpovedná za dodržiavanie predpisov, môžu zneplatniť oprávnenie používateľa na prevádzku zariadenia.

TORA

Diaľkové ovládanie

- Priame slnečné svetlo môže rušiť infračervený prijímač signálu.
- Medzi diaľkovým ovládačom a spotrebičom musí byť jasný výhľad.
- Ak signály z diaľkového ovládania ovládajú iný spotrebič, presuňte zariadenie na iné miesto alebo kontaktujte zákaznícky servis.

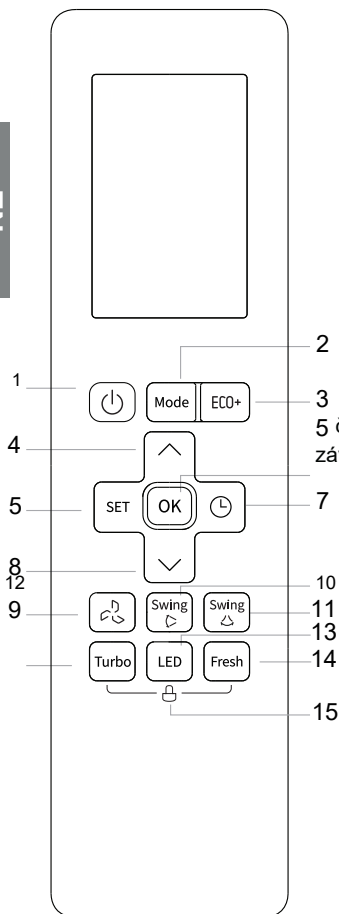
! Likvidácia batérií

- Nelikvidujte batérie ako netricedený mestský odpad. Pozrite sa na miestne zákony o správnej likvidácii batérií.
- Batérie môžu mať chemický symbol v spodnej časti ikony likvidácie. Tento chemický symbol znamená, že batéria obsahuje ťažký kov, ktorý presahuje určitú koncentráciu.
- Príkladom je Pb: Lead (>0,004 %). Spotrebiče a použité batérie musia byť spracované v špecializovanom zariadení na opätovné použitie, recykláciu a obnovu. Zabezpečením správnej likvidácie pomôžete predchádzať možným negatívnym dôsledkom pre životné prostredie a ľudské zdravie.



Tlačidlá a funkcie

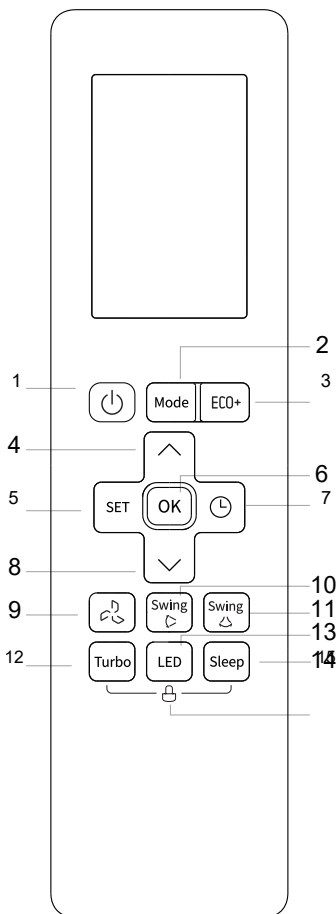
Predtým, než začnete používať novú klimatizáciu, oboznámte sa s jej diaľkovým ovládaním. Nasleduje stručný úvod do samotného diaľkového ovládania. Pre návod, ako ovládať klimatizáciu, si pozrite sekciu Ako používať základné funkcie v tomto manuáli.



Model:
RG10D3(F2S,G2S,H2S)/BGEF

Popis

- 1 **ZAPNUTÉ/VYPNUTÉ:** Zapnite zariadenie alebo vypnite.
- 2 **Režim:** Automatický > Studený > Suchý > Kúrenie > ventilátor
Poznámka: Automatický a kúrevý režim nie sú dostupné pre spotrebič určený len na chladenie.
- 3 **ECO+ : Spúšťa a zastavuje energeticky úspornú operáciu.**
Zvýšenie teploty: Zvyšuje teplotu po 1°C (1°F).
Maximálna teplota je 30°C (86°F).
4 **POZNÁMKA:** Stlačením tlačidla naraz na 3 sekundy sa teplota strieda medzi °C a °F
- 5 **SET:** Spánok > Vánok > Nasleduj ma > Aktívne
5 čistých > Inteligentná kontrola vlhkosti > režime AP * [*]: Modelovo závislé 6
- 6 **OK:** Používa sa na potvrdenie vybraných funkcií
- 7 **Časovač:** Nastavte časovač na zapnutie jednotky alebo vypnutie.
- 8 **Temp Down:** Znižuje teplotu po 1°C (1°F). Minimálna teplota je 16°C (60°F).
- 9 **Rýchlosť ventilátora:** AU > 20 % > 40 % > 60 % > 80 % > 100 %.
Stlačte tlačidlo TEMP alebo tlačidlo na zvýšenie alebo zníženie rýchlosti ventilátora po 1 %.
- 10 **Swing (hore a dole):** Začína a zastavuje horizontálny pohyb žalúzií.
- 11 **Swing (doleva a doprava):** Začína a zastavuje vertikálny pohyb žalúzií.
- 12 **Turbo:** Umožňuje jednotke dosiahnuť prednastavenú teplotu v čo najkratšom čase.
- 13 **LED:** Zapne a zapne LED displej a zvonček klimatizácie.
- 14 **Fresh:** Používa sa na spustenie funkcie Fresh/UV lampa.
- 15 **Zamknúť:** Stlač tlačidlá Turbo a Fresh naraz naraz na 5 sekúnd, aby sa klávesnica zablokovala. Stlačte tieto dve tlačidlá spolu znova na 2 sekundy, aby ste odomkli klávesnicu.



Model:
RG10D4(F2S,G2S,H2S)/BGEF

Popis

- 1 **ZAPNUTÉ/VYPNUTÉ:** Zapnite zariadenie alebo vypnite.
- 2 **Režim:** Automatický > Studený > Suchý > Kúrenie > ventilátor
Poznámka: Automatický a kúrevý režim nie sú dostupné pre spotrebič určený len na chladenie.
- 3 **ECO+ :** Spúšťa a zastavuje energeticky úspornú operáciu.
Zvýšenie teploty: Zvyšuje teplotu po 1°C (1°F).
Maximálna teplota je 30°C (86°F).
4 **POZNÁMKA:** Stlačením tlačidla naraz na 3 sekundy sa teplota strieda medzi °C a °F
- 5 **SET:** Breeze away > Follow Me > Active clean > Inteligentná kontrola vlhkosti > režime AP *
[*]: Závislé od modelu
- 6 **OK:** Používa sa na potvrdenie vybraných funkcií
- 7 **Časovač:** Nastavte časovač na zapnutie jednotky alebo vypnutie.
- 8 **Temp Down:** Znižuje teplotu po 1°C (1°F). Minimálna teplota je 16°C (60°F).
9 **Rýchlosť ventilátora:** AU > 20 % > 40 % > 60 % > 80 % > 100 %.
Stlačte tlačidlo **TEMP** alebo tlačidlo na zvýšenie alebo zníženie rýchlosti ventilátora po 1 %.
- 10 **Swing (hore a dole):** Začína a zastavuje horizontálny pohyb žalúzií.
- 11 **Swing (doľava a doprava):** Začína a zastavuje vertikálny pohyb žalúzií.
- 12 **Turbo:** Umožňuje jednotke dosiahnuť prednastavenú teplotu v čo najkratšom čase.
- 13 **LED:** Zapne LED displej a zvonček klimatizácie. 14
15 **Spánok:** Používa sa na šetrenie energie počas spánku.
- 15 **Zamknutie:** Stlač tlačidlá Turbo a Sleep naraz naraz na 5 sekúnd, aby sa klávesnica zablokovala. Stlačte tieto dve tlačidlá spolu znova na 2 sekundy, aby ste odomkli klávesnicu.

Diaľkové indikátory obrazovky

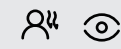
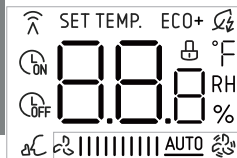
Informácie sa zobrazia pri zapnutí diaľkového ovládača.



Režim spánku



Nie je k dispozícii Breeze away



Pre túto jednotku nie je dostupná inteligentná verzia. Kontrola vlhkosti [*]: Závislá od modelu



Turbo



Čerstvé *



Bezdrôtové ovládanie *

REŽIM zobrazenie: Zobrazuje aktuálny režim



AUTO



COOL



DRY



HEAT



FAN

AUTO a HEAT režimy sú určené len pre modely s chladením a vykurovaním.



Prevodovka ECO+ Časovač Uzamknutie ticho Nie je dostupné Funkcia indikátora ZAPNUTÉ VYPNUTIE Funkcia pre túto jednotku.



88.8

Zobrazenie teploty/časovača/rýchlosti ventilátora

Pri používaní funkcií TIMER ON/OFF zobrazuje nastavenú teplotu, rýchlosť ventilátora alebo nastavenie časovača.

RÝCHLOSŤ VENTILÁTORA

AUTOMATICKY TICHÁ

LOW

MED

VYSOKO



1% 2-20%



21-40%

41-60%

61-80%

81-100%

Poznámka: Rýchlosť ventilátora sa nedá nastaviť v režimoch AUTO ani SUCHO.

Horizontálny výkyv žalúzií



Nie je dostupné pre túto jednotku

Poznámka:

Všetky vyššie uvedené indikátory slúžia na informačné účely. Počas samotnej prevádzky sa na displeji zobrazia iba príslušné indikátory.

Ako používať základné funkcie

POZNÁMKA

Pred prevádzkou sa prosím uistite, že je jednotka zapojená do zásuvky a je k dispozícii napájanie.

AUTO režim

Vyberte režim AUTO Nastavte požadovanú teplotu

Zapni klimatizáciu



Poznámka:

1. V režime AUTO jednotka automaticky vyberie funkciu COOL, FAN alebo HEAT na základe zvolenej teploty.
2. V režime AUTO nie je možné nastaviť rýchlosť ventilátora.

CHLADNÝ alebo TEPLÝ režim

Vyberte režim COOL/HEAT Nastavte teplotu Nastavte rýchlosť ventilátora Zapni klimatizáciu



Poznámka: Režim vykurovania platí len pre modely Cooling & Heating.

DRY režim

Vyberte režim DRY Nastavte si požadovanú teplotu Zapni klimatizáciu



Poznámka: V režime DRY nie je možné nastaviť rýchlosť ventilátora, pretože je už automaticky riadená.

FAN režim

Vyberte režim FAN Nastavte rýchlosť ventilátora Zapni klimatizáciu



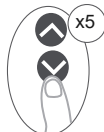
Poznámka: V režime FAN nemôžete nastaviť teplotu. V dôsledku toho sa na obrazovke diaľkového ovládača nezobrazuje žiadna teplota.

Nastavenie TIMERU

ČASOVAČ ZAPNUTÝ/ VYPNUTÝ - Nastavte čas, po ktorom sa jednotka automaticky zapne.

ČASOVAČ ZAPNUTÝ

Stlačte tlačidlo TIMER na spustenie sekvencie času ON.



VYPNUTIE ČASOVAČA

Stlačte tlačidlo TIMER na spustenie sekvencie TIME OFF.

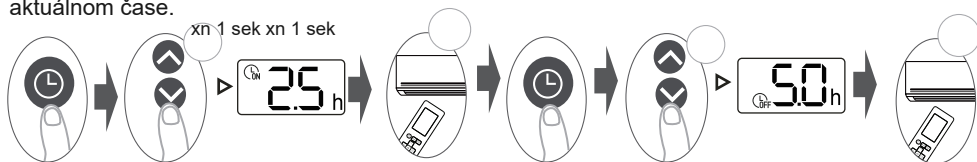


Poznámka:

1. Pri nastavovaní TIMER ON alebo TIMER OFF sa čas zvyšuje o 30 minút s každým stlačením až do 10 hodín. Po 10 hodinách až do 24 hodín sa zvyšuje po hodinových intervaloch (napríklad stlačte 5-krát pre 2,5 hodiny a 10-krát pre 5 hodín). Časovač sa po 24 vráti na 0,0.
2. Zrušte ktorúkoľvek funkciu nastavením časovača na 0,0 hodiny.

Nastavenie TIMER ON/OFF (príklad)

Majte na pamäti, že časové úseky, ktoré nastavíte pre obe funkcie, sa vzťahujú na hodiny po aktuálnom čase.



Časovač začína

Zariadenie sa zapne

Jednotka sa VYPNE

Aktuálny čas o 13:00

14:00

15:00

15:30

16:00

17:00

18:00

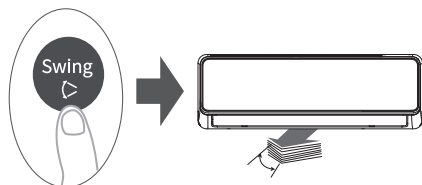
2,5 hodiny neskôr, o 5

Príklad: Ak je aktuálny časovač 13:00, na nastavenie časovača podľa vyššie uvedených krokov sa zariadenie zapne o 2,5 hodiny neskôr (15:30) a vypne o 18:00.

Ako používať pokročilé funkcie

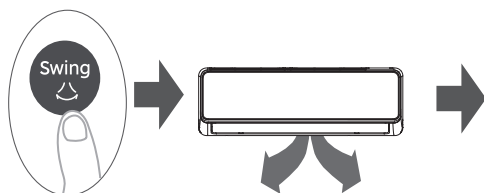
Swingová funkcia

Stlačte tlačidlo Swing



Stlačte toto tlačidlo opakovane a ak je interval medzi stlačeniami do 3 sekúnd, horizontálna žalúzia bude fungovať v nasledujúcom poradí: Žalúzie automatické zastavenie > automatické začiatok žalúzie > Uhol žalúzie 1 > Uhol žalúzie 2 > Uhol žalúzie 3 > Uhol žalúzie 4 > uhol žalúzie 5.

Stlačte toto tlačidlo opakovane a ak je interval medzi stlačeniami dlhší ako 3 sekundy, horizontálna žalúzia bude fungovať v nasledujúcom poradí: Žalúzia pod určitým uhlom > Louver automatický štart > Louver automatické zastavenie hojdačky.



Stlačením tohto tlačidla sa vertikálna žalúzia automaticky kýva doľava a doprava.

LED DISPLEJ



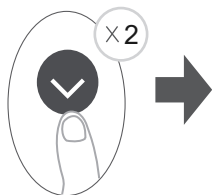
Stlačte toto tlačidlo na zapnutie a zapnutie o displej na vnútornej jednotke.



Stlačte toto tlačidlo viac ako 5 sekúnd (niektoré jednotky).

Ak toto tlačidlo stláčate viac ako 5 sekúnd, vnútorná jednotka zobrazí skutočnú teplotu v miestnosti. Ak stlačíte viac ako 5 sekúnd, vrátite sa späť na zobrazenie nastavenej teploty.

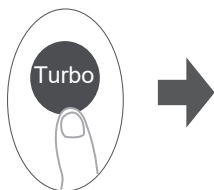
FP funkcia



Jednotka bude pracovať na vysokých otáčkach ventilátora (počas zapnutého kompresora) s teplotou automaticky nastavenou na 8 °C / 46 ° F (pre niektoré jednotky).

Poznámka: Táto funkcia je určená len pre klimatizáciu s tepelným čerpadlom. Stlačte toto tlačidlo 2-krát počas jednej sekundy v režime HEAT s nastavením teploty 16 °C / 60 ° F na aktiváciu funkcie FP. Stlačením tlačidla On/O, Mode, Fan a Temp. počas prevádzky sa táto funkcia zruší.

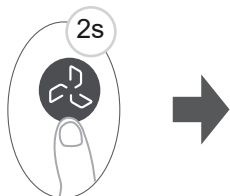
Turbo funkcia



Keď zvolíte funkciu Turbo v režime COOL, jednotka bude fúkať chladný vzduch s najsilnejším nastavením vetra, čím naštartuje proces chladenia.

Keď zvolíte funkciu Turbo v režime HEAT, zariadenie bude fúkať teplovzdušný vzduch s najsilnejším nastavením vetra, aby naštartovalo proces ohrevu (niektoré jednotky).
Pre jednotky s elektrickými vykurovacími prvkami elektrický ohrievač aktivuje a naštartuje proces ohrevu.

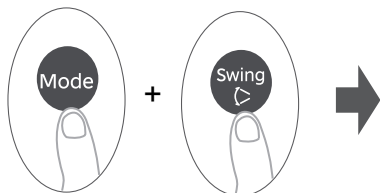
Tichá funkcia



Na aktiváciu/vypnutie tichej funkcie (niektoré jednotky) stále stláčajte tlačidlo ventilátora dlhšie ako 2 sekundy.

V dôsledku nízkočfrekvenčnej prevádzky kompresora môže dôjsť k nedostatočnej chladiacej kapacite.

Funkcia resetu žalúzií (niektoré jednotky)



Otočte systém z diaľkového ovládania a potom stlačte tlačidlo "Mode" a "Swing" spoločne. Až kým nepočuť pípnutie z interiéru. Interiér je v režime resetovania žalúzií. Nestláčajte žiadne tlačidlo a proces sa automaticky dokončí.

Funkcia ECO+



Stlačením tohto tlačidla v režime Cool/Heat sa rýchlosť ventilátora zmení na Auto, nastavená teplota zostane nezmenená, čo prináša príjemnejší pocit a úsporu energie a znižuje teplotné výkyvy.

POZNÁMKA: Táto funkcia je dostupná len vtedy, keď je jednotka v režime Cool alebo Heat. Funkcia Turbo a ticho sa zruší, keď sa aktivuje funkcia ECO+. Spustenie funkcie Active clean, Turbo, FP, Silent alebo stlačenie tlačidla Mode či ON/OFF zruší funkciu ECO+.

Funkcia spánku



POZNÁMKA: Funkcia SLEEP nie je dostupná v režimoch FAN a SUCHO. Funkcia SLEEP sa používa na zníženie spotreby energie počas spánku (a nepotrebuje rovnaké teplotné nastavenia, aby ste zostali pohodlní).

Rýchlosť ventilátora je možné nastaviť v režime Cool/Heat. V automatickom režime je rýchlosť ventilátora pevne stanovená.

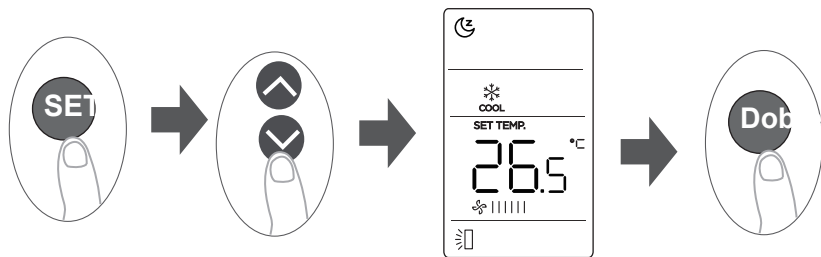
Poznámka: Po aktivácii funkcie spánku si systém automaticky zapamätá nastavenú teplotu do 30 minút. Pri ďalšej aktivácii začne bežať na teplote poslednej pamäte. Po aktivácii funkcie spánku sa automaticky zruší po 9 hodinách.

Nová funkcia



Stlačením tlačidla Fresh sa aktivuje ionizér alebo UV-C žiarovka (podľa modelu). Ak má obe funkcie, tieto dve funkcie sa aktivujú súčasne. Táto funkcia pomáha čistiť vzduch v miestnosti.

Funkcia SET



- Stlačte tlačidlo SET, aby ste vstúpili do funkčného nastavenia, potom stlačte tlačidlo SET alebo TEMP  alebo . Tlačidlo TEMP na výber požadovanej funkcie. Vybraný symbol zabliká na obrazovke, stlačte tlačidlo OK na potvrdenie.
- Na zrušenie vybranej funkcie stačí vykonať rovnaké postupy ako vyššie.
- Stlačením tlačidla SET prechádzate medzi funkciami prevádzky nasledovne:

Spánok () > Vánok preč () > Nasledujú ma () > Aktivné čistenie () > Inteligentná kontrola vlhkosti () > režim AP * ()

[*]: Závisí od modelu.

Poznámka: Ak má váš diaľkový ovládač tlačidlo Spánok, nemôžete použiť tlačidlo SET na výber tejto funkcie.

Funkcia spánku

Použite túto funkciu na zníženie spotreby energie počas spánku. Keď sa aktivuje funkcia spánku, klimatizácia inteligentne upravuje teplotu a rýchlosť ventilátora, aby poskytla pohodlnejšie prostredie na spanie.

Počas režimu spánku si systém automaticky zapamätá nastavenú teplotu do 30 minút. Pri ďalšej aktivácii začne bežať na teplote poslednej pamäte. Po aktivácii funkcie spánku sa automaticky zruší po 9 hodinách.

Funkcia odľúknutia

Táto funkcia zabraňuje priamemu prúdeniu vzduchu na telo a vyvoláva pocit, že si užívate hodvábnu chladnosť. Poznámka: Táto funkcia je dostupná iba v režimoch chladenia, ventilátora a sucha.

Funkcia Follow Me

Funkcia FOLLOW ME umožňuje diaľkovému ovládaču merať teplotu na aktuálnom mieste a posilať tento signál klimatizácii v trojminútových intervaloch. Pri používaní režimov AUTO, COOL alebo HEAT meranie okolitej teploty z diaľkového ovládača (namiesto z vnútornej jednotky) umožní klimatizácii optimalizovať teplotu okolo vás a zabezpečiť maximálny komfort.

Poznámka: Stlačte a podržte tlačidlo Turbo po dobu 7 sekúnd, aby ste spustili/zastavili pamäťovú funkciu funkcie Follow Me.

- Ak je aktivovaná pamäťová funkcia, na obrazovke sa zobrazí " Zapnuté " na 3 sekundy.
- Ak je pamäťová funkcia vypnutá, na obrazovke sa zobrazí "OF" na 3 sekundy.
- Kým je pamäťová funkcia aktivovaná, stlačením tlačidla ON/OFF, zmenou režimu alebo výpadkom napájania sa funkcia Follow Me nezruší.

Aktívna čistá funkcia

Technológia Active Clean odstraňuje prach a plesne, ktoré môžu spôsobovať zápach. Active Clean rýchlo zamrazí a rozmrazí výmenník tepla, aby odstránil materiál, ktorý sa naň prilepil.

Keď je táto funkcia zapnutá, vnútorná jednotka zobrazí "CL". Po 20 až 130 minútach sa jednotka automaticky vypne a ukončí funkciu CLEAN.

Inteligentná funkcia riadenia vlhkosti

Keď sa táto funkcia aktivuje, rýchlosť ventilátora sa zmení na Auto, nastavená teplota zostane nezmenená. Systém dokáže regulovať vlhkosť v miestnosti, aby zabezpečil, že nie je príliš suchá ani príliš vlhká, pričom udržiava príjemnú teplotu. POZNÁMKA: Táto funkcia je dostupná len v

režime Cool.

Keď je aktivovaná funkcia inteligentnej kontroly vlhkosti, funkcie Turbo, Silent, ECO+ alebo Active clean sa automaticky vypnú, ak je na stroji zapnutá.

Pri vypnutí jednotky alebo spustení funkcie Active Clean alebo ECO+ sa funkcia Inteligentnej kontroly vlhkosti automaticky ukončí.

AP funkcia (niektoré jednotky)

Použite tlačidlo SET na výber režimu AP (Access Point) na povolenie bezdrôtovej konfigurácie. Ak táto funkcia na tomto zariadení nie je dostupná, môže byť možné prejsť do režimu AP stlačením LED tlačidla 7-krát za 10 sekúnd.



SMART AC SADA

Inštalácia a príručka pre majiteľa

Ďakujeme, že ste si vybrali náš produkt.

Pre správnu prevádzku si prosím prečítajte a starostlivo uchovávajte tento manuál.

Ak ste stratili príručku pre majiteľa, kontaktujte prosím miestneho agenta alebo navštívte www.kaisai.com alebo pošlite e-mail na: handlowy@kaisai.com, pre elektronickú verziu.

OBSAH

ŠPECIFIKÁCIA	138
OPATRENIA	138
STIAHNUŤ A NAINŠTALOVAŤ APLIKÁCIU	138
NAINŠTALUJTE SMART KIT (bezdrôtový modul)	139
REGISTRÁCIA POUŽÍVATEĽA	140
KONFIGURÁCIA SIETE	142
AKO POUŽÍVAŤ APP	147
ŠPECIÁLNE FUNKCIE	148

1 ŠPECIFIKÁCIA

Model bezdrôtového modulu: EU-OSK105, US-OSK105,
EU-OSK106, US-OSK106, EU-OSK109, US-OSK109
Typ antény: Tlačená PCB Anténa bezdrôtová: 2400 -
2483,5MHz, TX Výkon: < 20dBm Prevádzková teplota:
0 ~ 45°C/32 ~ 113°F Prevádzka Vlhkosť: 10% ~ 85%
Vstup napájania: DC 5V / 500mA BLE: 2402 -
2480MHz, TX Výkon: < 10dBm

2 OPATRENIA

- Príslušný systém: iOS, Android.
 - Prosím, aktualizujte svoju APP s najnovšou verziou. V dôsledku špeciálnej situácie výslovne uvádzame nižšie: Nie všetky systémy Android a iOS sú kompatibilné s APP. Nebudeme zodpovední za žiadny problém vyplývajúci z tejto nekompatibility.
- **Bezpečnostná stratégia Bez ireless**
Smart kit podporuje iba WPA-PSK/WPA2-PSK/WPA3-SAE šifrovanie a žiadne enkrycie. Odporúča sa šifrovanie WPA-PSK/WPA2-PSK/ WPA3-SAE.
- **Upozornenia**
 - V dôsledku rôznych situácií v sieti sa riadenie môže niekedy vrátiť k časovému limitu. Ak nastane takáto situácia, zobrazenie medzi doskou a aplikáciou nemusí byť rovnaké, prosím, nebuďte zmätení.
 - Fotoaparát smartfónu musí mať 5 miliónov pixelov alebo viac, aby sa správne naskenoval QR kód.
 - V dôsledku odlišnej situácie v sieti môže niekedy dôjsť k vypršaní požiadavky 1, preto je potrebné sieťovú konfiguráciu vykonať znova.
 - Systém APP podlieha aktualizáciám bez predchádzajúceho upozornenia na zlepšenie funkčnosti produktu. Skutočný proces konfigurácie siete môže byť mierne odlišný od manuálu, skutočný proces musí prevládať.
 - Pre viac informácií si prosím pozrite webovú stránku služby.

3 STIAHNUŤ A NAINŠTALOVAŤ APLIKÁCIU

UPOZORNENIE: Nasledujúci QR kód je dostupný len na stiahnutie aplikácie. Je to úplne iné s QR kódom zabaleným v SMART KIT.



Android iOS

- Používatelia Android Phone: naskenujte QR kód Androidu alebo choďte na Google Play, vyhľadajte aplikáciu "NetHome Plus" a stiahnite si ju.
- Používatelia iOS: naskenujte QR kód iOS alebo choďte do APP Store, vyhľadajte aplikáciu "NetHome Plus" a stiahnite si ju.

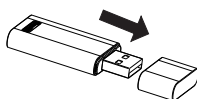
4 INŠTALÁCIA SMART KITU (bezdrôtový modul)

WARNING:

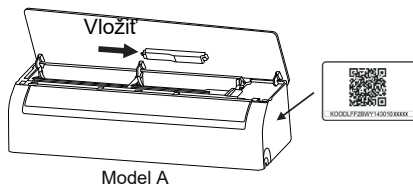
- Aby ste predišli úrazu elektrickým prúdom, odpojte napájanie pred inštaláciou smart kitu (bezdrôtového modulu).
- Pre prístup k inteligentným zariadeniam, ich výmenu a údržbu musí vykonávať profesionálny personál.
- Rezervované rozhranie je kompatibilné iba so smart kitom (bezdrôtovým modulom) poskytovaným výrobcom.
- Toto zariadenie by malo byť nainštalované a prevádzkované s minimálnou vzdialenosťou 20 cm medzi smart sadou a vaším telom.

Poznámka: Ilustrácie v tomto manuáli slúžia na vysvetľovanie. Skutočný tvar vašej vnútornej jednotky môže byť mierne odlišný. Skutočný tvar musí prevládať. Vzhľadom na rozdiely v modeli sa pozícia inštalácie smart kitu môže mierne líšiť. Pre konkrétnu inštaláciu si pozrite nasledujúci diagram.

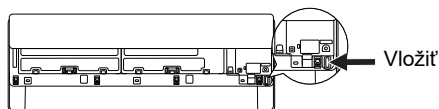
1) Odstráňte ochranný kryt zo smart kitu.



2) Otvorte predný panel a vložte smart kit do rezervovaného rozhrania. (Ako je znázornené na obrázku Model A a Model B)

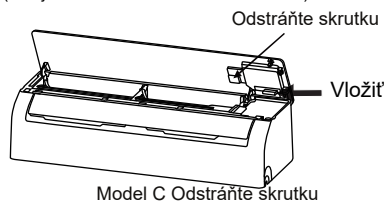


Model A

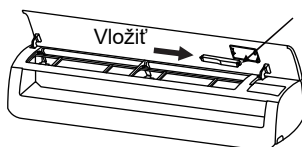


Model B

(3) –Otvorte predný panel, odskrutkujte kryt displeja a vyberte ho, potom vložte smart kit do rezervovaného rozhrania, znovu namontujte kryt displeja. (Ako je znázornené na obrázku Model C) – Otvorte predný panel, odskrutkujte skrutku na plastovom kryte, potom zložte plastové puzdro, vložte smart kit do rezervovaného rozhrania a znovu namontujte plastové puzdro skrutkou. (Ako je znázornené na obrázku Model D)



Model C Odstráňte skrutku



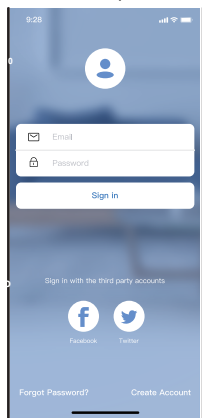
Model D

3) Pripevniť QR kód zabalený so SMART KIT na bočný panel zariadenia alebo na iné vhodné miesto, zabezpečiť, aby bol vhodný na skenovanie mobilným telefónom.

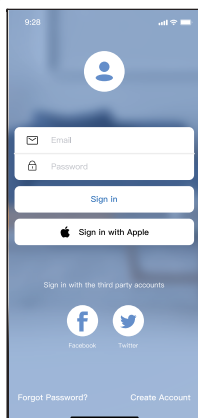
Láskavá pripomienka: Je lepšie rezervovať si ďalšie dva QR kódy na bezpečnom mieste alebo si ich odfoťiť a uložiť do vlastného telefónu.

5 REGISTRÁCIA POUŽÍVATEĽA

- Prosím, uistite sa, že vaše mobilné zariadenie je pripojené k bezdrôtovému routeru. Tiež bezdrôtový router už to urobil pripojený na internet pred registráciou používateľa a konfiguráciou siete.
- Je lepšie prihlásiť sa do e-mailovej schránky a aktivovať registračný účet kliknutím na odkaz, ak zabudnete heslo. Môžete sa prihlásiť cez účty tretích strán.



Android



iOS

①Kliknite na "Vytvoriť účet"

9:41

Create Account

Enter your Email address

Password

Confirm Password

Password need 6-20 characters, must contain letters and numbers.

Register

☐ I have read and agree to the terms and privacy

- ② Zadajte svoju e-mailovú adresu a heslo a potom kliknite na "Registrovať sa"

6 KONFIGURÁCIA SIETE

Upozornenia

- Je potrebné zabudnúť na všetky ostatné siete a uistiť sa, že Android alebo iOS zariadenie sa pripojí len na bezdrôtovú sieť, ktorú chcete nastaviť.
- Uistite sa, že funkcia bezdrôtového pripojenia na Android alebo iOS zariadení funguje dobre a dá sa automaticky pripojiť späť k pôvodnej bezdrôtovej sieti.

Láskavá pripomienka:

Používateľ musí dokončiť všetky kroky do 8 minút po zapnutí klimatizácie, inak ju musíte znova zapnúť.

■ Používanie zariadenia Android alebo iOS na konfiguráciu siete

- Uistite sa, že vaše mobilné zariadenie už bolo pripojené k bezdrôtovej sieti, ktorú chcete použiť. Tiež by ste mali zabudnúť na iné nepodstatné bezdrôtové siete, aby nemohli ovplyvniť váš konfiguračný proces.
- Odpojte napájanie striedavého prúdu.
- Pripojte napájací zdroj AC a neustále stlačte tlačidlo "LED DISPLAY" alebo "NERUŠIŤ" sedemkrát za 10 sekúnd.
- Keď AC zobrazuje "AP", znamená to, že AC Wireless už prešiel do režimu "AP".

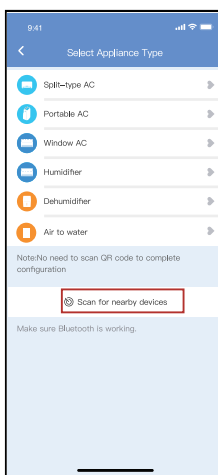
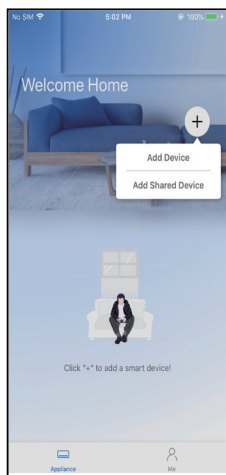
Poznámka:

Existujú dva spôsoby, ako dokončiť konfiguráciu siete:

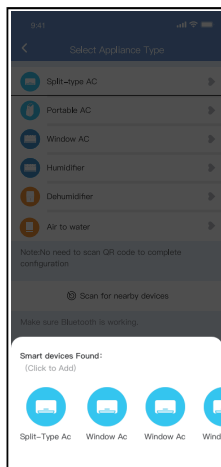
- Konfigurácia siete pomocou Bluetooth skenovania
- Konfigurácia siete podľa vybraného typu appliance

Konfigurácia siete pomocou Bluetooth skenovania

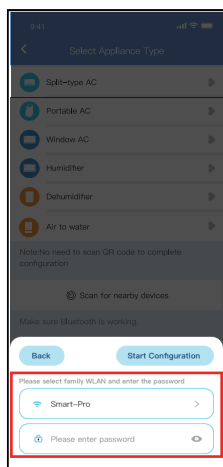
Poznámka: Uistite sa, že bluetooth vášho mobilného zariadenia funguje.



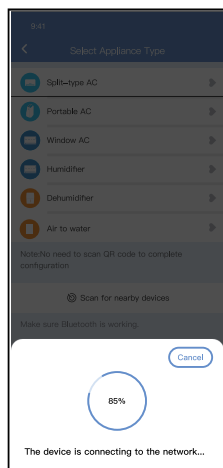
- ① Stlač " + Pridaj zariadenie " ② Stlačte "Skenovať blízke zariadenia"



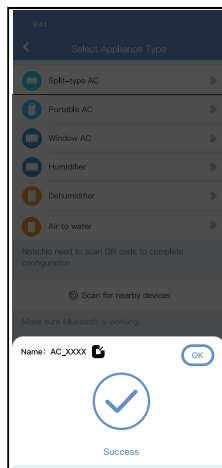
③ Počkajte, kým inteligentné zariadenia nájdú, potom kliknite na prídanie



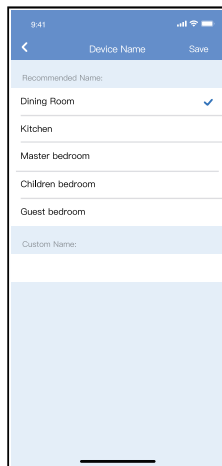
④ Vyberte domáce bezdrôtové pripojenie, zadajte heslo



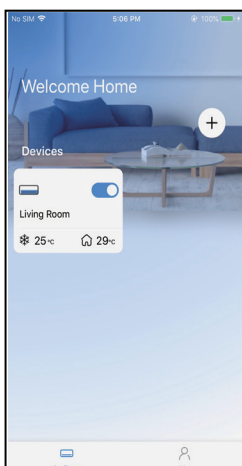
⑤ Čakanie na pripojenie do siete



⑥ Úspech konfigurácie, môžete upraviť predvolený názov.

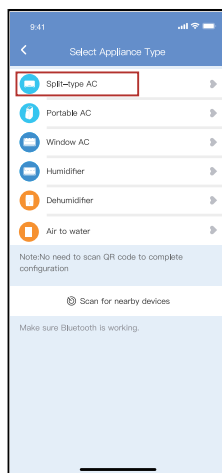


⑦ Môžete si vybrať existujúce meno alebo prispôsobiť nové meno.

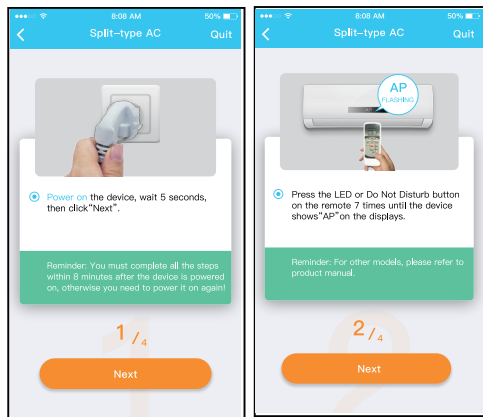


⑧ Konfigurácia Bluetooth siete je úspešná, teraz môžete vidieť zariadenie v zozname.

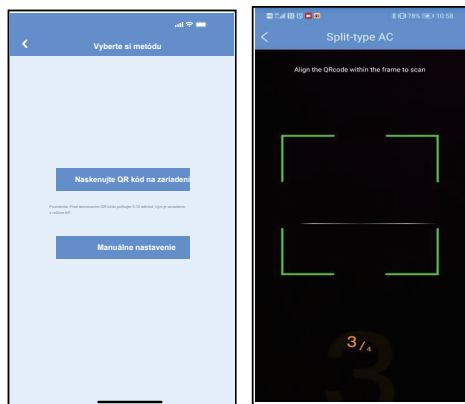
Konfigurácia siete podľa vybraného typu zariadenia :



① Ak zlyhá kokonfigurácia bluetooth siete, vyberte typ zariadenia.



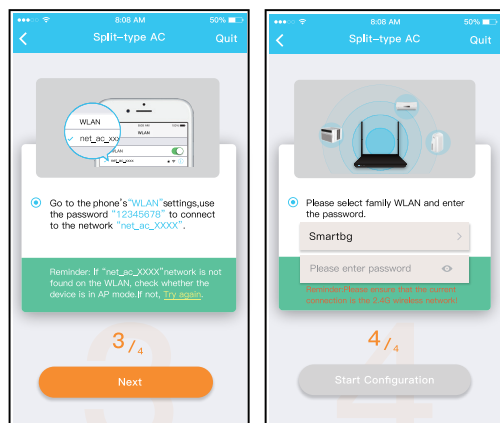
②, prosím, postupujte podľa vyššie uvedených krokov na vstup do režimu "AP".



③ Vyberte metódu konfigurácie siete.

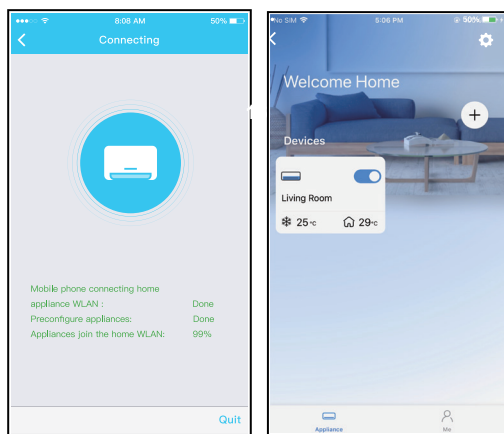
④ Zvoľte metódu "Skenovať QR kód".

POZNÁMKA: Kroky 3 a 4 platia len pre systém Android. iOS systém tieto dva kroky nepotrebuje.



⑤ Pri výbere metódy "Manuálne nastavenie" (Android). Pripojenie sa k bezdrôtovej sieti (iOS)

⑥ Prosím, zadajte heslo



⑦ Konfigurácia siete je úspešná

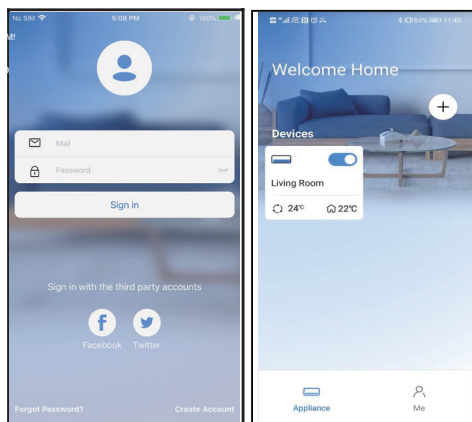
⑧ Úspech konfigurácie, zariadenie môžete vidieť v zozname.

POZNÁMKA:

- Po dokončení konfigurácie siete APP zobrazí na obrazovke slová s náznakmi úspechu. Vzhľadom na
- odlišné internetové prostredie je možné, že stav zariadenia sa stále zobrazuje ako "offline". Ak nastane takáto situácia, je potrebné stiahnuť a obnoviť zoznam zariadení v APP 17 a zabezpečiť, aby stav zariadenia bol "online". Alternatívne môže používateľ vypnúť napájanie zo siete a znova ho zapnúť, stav zariadenia sa po niekoľkých minútach zmení na "online".

7 AKO POUŽÍVAŤ APLIKÁCIU

Prosím, uistite sa, že vaše mobilné zariadenie aj klimatizácia sú pripojené na internet predtým, než použijete aplikáciu na ovládanie klimatizácie cez internet, postupujte podľa nasledujúcich krokov:



① Kliknite "Prihlásiť sa"

② Vyberte klimatizáciu.



③ Používateľ tak môže ovládať stav zapnutia/vypnutia klimatizácie, prevádzkový režim, teplotu, rýchlosť ventilátora a podobne.

POZNÁMKA:

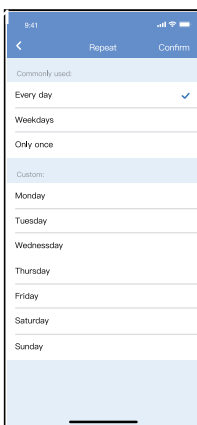
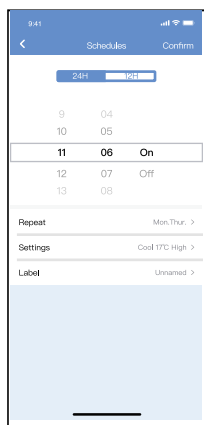
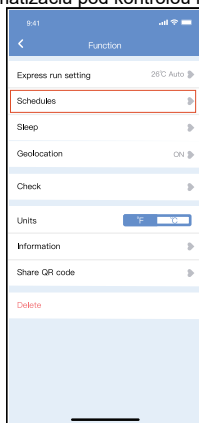
Nie všetky funkcie APP sú dostupné na klimatizácii.

Napríklad: ECO, Turbo, Swing function, prosím, pozrite si používateľskú príručku pre viac informácií.

8 ŠPECIÁLNYCH FUNKCIÍ

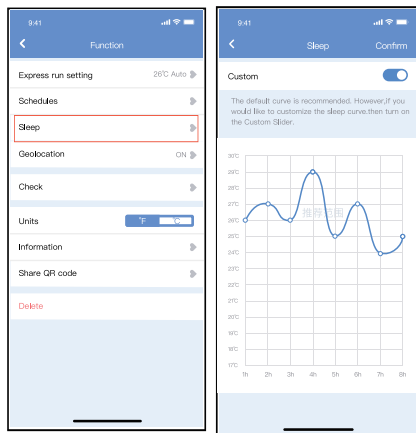
■ Rozpis

Každý týždeň si používateľ môže dohodnúť termín na zapnutie alebo vypnutie klimatizácie v konkrétny čas. Používateľ si tiež môže zvoliť výbežok, aby mal klimatizáciu pod kontrolou rozvrhu každý týždeň.



■ Spánok

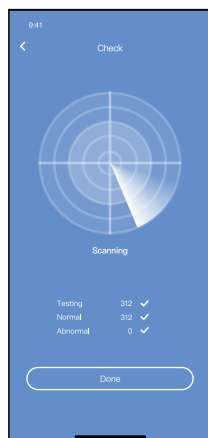
Používateľ si môže prispôsobiť vlastný pohodlný spánok nastavením cieľovej teploty.



■ Skontrolované

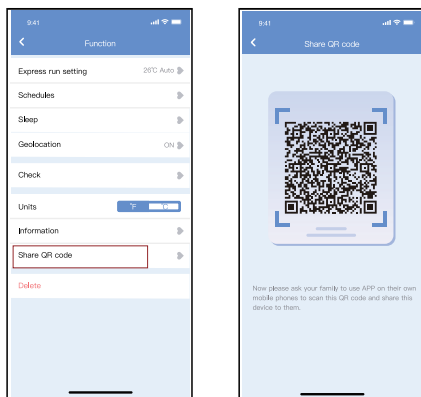
Používateľ môže jednoducho skontrolovať stav prevádzky klimatizácie pomocou tejto funkcie. Po dokončení tohto postupu môže zobraziť bežné položky, abnormálne položky a 23

Podrobné informácie.

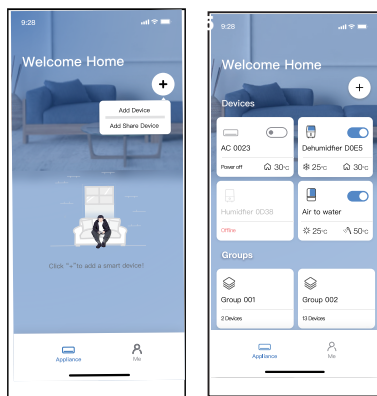


■ Zdieľacie zariadenie

Klimatizáciu môže ovládať viacero používateľov súčasne pomocou funkcie Zdieľať zariadenie.



① Kliknite na "Zdieľaný QR kód" 2 QR kód.



③ Ostatní používatelia sa musia prihlásiť 4 Teraz môžu ostatní pridať zdieľané zariadenie v aplikácii "Nethome Plus". najprv kliknite na "Pridať zdieľať zariadenie" na ich mobile a potom ich požiadajte, aby naskenovali QR kód.

VAROVANIA:

Modely bezdrôtových modulov: US-OSK105, EU-OSK105
 FCC ID: 2AS2HMZNA21
 IC: 24951-MZNA21

Modely bezdrôtových modulov: US-OSK106, EU-OSK106
 FCC ID: 2AS2HMZNA22
 IC: 24951-MZNA22

Modely bezdrôtových modulov: US-OSK109, EU-OSK109
 FCC ID: 2AS2HMZNA23
 IC: 24951-MZNA23

Toto zariadenie spĺňa požiadavky časti 15 pravidiel FCC a obsahuje vysielacie/prijímače oslobodené od licencie, ktoré spĺňajú licenčne oslobodené RSS (RSS) Ministerstva pre inovácie, vedu a hospodársky rozvoj Kanady. Prevádzka podlieha nasledujúcim dvom podmienkam:

- (1) Toto zariadenie nesmie spôsobovať škodlivé rušenie; a
- (2) Toto zariadenie musí akceptovať akékoľvek rušenie, vrátane rušenia, ktoré môže spôsobiť nežiaducu prevádzku zariadenia.

Zariadenie obsluhujte iba podľa priložených pokynov.

Zmeny alebo úpravy tejto jednotky, ktoré nie sú výslovné schválené osobou zodpovednou za dodržiavanie predpisov, môžu zrušiť oprávnenie používateľa na prevádzku zariadenia.

Toto zariadenie spĺňa limity vystavenia žiareniu stanovené FCC pre nekontrolované prostredie. Aby sa predišlo možnosti prekročenia limitov expozície rádiových frekvencií FCC, vzdialenosť človeka k anténe nesmie byť počas bežnej prevádzky menšia ako 20 cm (8 palcov).

V Kanade:

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B) Le présent appareil est conforme aux CNR Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:

- (1) il ne doit pas produire de brouillage et (2) l'utilisateur du dispositif doit être prêt à accepter tout brouillage radioélectrique reçu, même si ce brouillage est susceptible de compromettre le fonctionnement du dispositif.

Cet émetteur ne doit pas être Co-placé ou ne fonctionnant en même temps qu'aucune autre antenne ou émetteur. Cet équipement devrait être installé et actionné avec une distance minimum de 20 millimètres entre le radiateur et votre corps.

POZNÁMKA: Toto zariadenie bolo testované a zistilo sa, že spĺňa limity pre digitálne zariadenie triedy B v súlade s časťou 15 pravidiel FCC. Tieto limity sú navrhnuté tak, aby poskytovali primeranú ochranu pred škodlivým rušením v rezidenčnej inštalácii. Toto zariadenie generuje, využíva a môže vyžarovať rádiovú frekvenčnú energiu a ak nie je nainštalované a používané v súlade s pokynmi, môže spôsobiť škodlivé rušenie rádiovej komunikácie. Nie je však zaručené, že v konkrétnej inštalácii nedôjde k rušeniu. Ak toto zariadenie spôsobuje škodlivé rušenie príjmu rádia alebo televízie, čo sa dá zistiť vypnutím a zapnutím zariadenia, používateľ sa odporúča pokúsiť sa rušenie odstrániť jedným alebo viacerými z nasledujúcich opatrení: --Presunúť alebo premiestniť prijímaciu anténu. --Zväčšiť vzdialenosť medzi zariadením a prijímačom.

--Pripojiť zariadenie do zásuvky na okruhu odlišnom od toho, ku ktorému je pripojený prijímač. --Poradte sa s predajcom alebo skúseným technikom rádia/TV pre pomoc.

Spoločnosť nenesie zodpovednosť za žiadne problémy spôsobené internetom, bezdrôtovým routerom a inteligentnými zariadeniami. Pre ďalšiu pomoc prosím kontaktujte pôvodného poskytovateľa.

CS385-APP
(Nethomeplus-OEM)
1611080000788 2025.03.05



SPLIT-WANDKLIMAANLAGE

Bedienungsanleitung

Vielen Dank, dass Sie sich für unser Produkt entschieden haben.

Um es ordnungsgemäß zu bedienen, lesen Sie diese Bedienungsanleitung und bewahren sie zum späteren Nachschlagen auf.

Falls Sie die Bedienungsanleitung verlieren, kontaktieren Sie bitte Ihren lokalen Händler oder besuchen Sie die Internetseite www.kaisai.com bzw. schreiben Sie an die E-Mail-Adresse: handlowy@kaisai.com, um eine elektronische Version der Bedienungsanleitung zu erhalten.